

Belišćanski list



INFORMATIVNI MJESOĆNIK GRADA I PRIGRADSKIH NASELJA BELIŠĆA • KOLOVOZ, 2015. BROJ 4



OBNOVLJENI SIMBOLI INDUSTRIJSKE TRADICIJE BELIŠĆA



Riječ urednika

SIMBOLI VREMENA, RAZVOJA I BUDUĆNOSTI

Poštovani sugrađani, dragi čitatelji. Još jedno lijepo, malo, ali iznimni važno poglavje naše, belišćanske priče privedeno je kraju upravo ovih dana. U samom središtu grada, u sjeni i zaklonu velikih, novijih i modernijih višekatnih zgrada, obnovljene su tri najstarije kuće u našem gradu.

Sve tri svjedoci su vremena, nastanka, stvaranja i razvoja našega grada. Zato nam trebaju biti, a siguran sam da i jesu, posebno važne i drage. Podsećaju nas ponajprije na ljude, znane i neznane, koji su u njima živjeli, stanovali, radili u tvornicama, stvarali temeljne uvjete za razvoj – najprije tvorničke kolonije, pa industrijskog naselja, pa mesta i grada Belišća. Ti objekti svjedoci su vremena, razvoja i početaka industrijske tradicije koja se razvija, raste, širi i jača, unatoč povremenim teškoćama, već 131 godinu. Toliko naš grad i postoji.

Slavonski hrast

Sve je počelo, nastalo i održalo se zbog poznatih slavonskih hrastovih šuma, kvalitetne drvne sirovine i poduzetništva jedne obitelji. Velika šumska prostranstva bogata tvrdim lišćarima, a posebno, nadaleko poznatom slavonskom hrastovinom odlične kvalitete, bili su glavni razlozi što su 1884. godine braća Gutmann, poduzetnici iz Madarske, zakupila na ovim prostorima veći šumski kompleks. Odmah su na uzvisini uz Dravu podigli i pilanu. Sve dalje je priča o ulaganjima u nove proizvodne

cjeline, u željezničku prugu, podizanje novih tvornica, ali i novih stambenih zgrada, društvenih prostora i komunalnih sadržaja, za sve veći broj zaposlenih i stanovnika novog industrijskog naselja. Tvornica tanina sagrađena je već 1889. godine, suhe destilacije drveta 1900. Tvrta se širila, proizvodnja povećavala, pa je tako već početkom tridesetih godina prošlog stoljeća dioničko društvo S.H. Gutmann bilo jedno od najvećih industrijskih poduzeća te vrste u Europi.

Paralelno s tvornicama raslo je i naselje u kojem je sa svojim obiteljima živjelo oko 4000 radnika i namještenika zaposlenih u tvornicama tadašnje tvrtke. Prerada drveta bila je osnova razvoja, ali zbog potreba održavanja postrojenja razvijale su se i metaloperađivačke i strojarske djelatnosti. To je bila osnovica za početak rada Tvornice strojeva, 1951. godine.

Poseban razvojni zamah u Belišću bilo je otvaranje potpuno nove proizvodnje. Godine 1960. sagrađena je i puštena u rad Tvornica papira i ambalaže od valovitog kartona. Ta je tvornica bila osnova za kasnija velika ulaganja u proširenje i modernizaciju proizvodnje i prerade ambalažnih papira, čime je tadašnji Kombinat Belišće bio najveći proizvođač te vrste u ovom dijelu Europe. Nakon stjecanja samostalnosti Hrvatske, privatizacijom provedenom devedesetih godina, u krugu bivšeg Kombinata Belišće nastalo je nekoliko tvrtki koje su kasnije prošle brojne promjene organizacije i vlasnika, ali najznačajniji dijelovi proizvod-

nje su opstali, razvijaju se i uspješno rade. Samo u krugu bivšeg kombinata, danas je dvadesetak različitih, većih i manjih tvrtki, koje se bave pretežno proizvodnjom, visokom tehnologijom, ali i uslugama, održavanjem proizvodnih pogona ili kooperacijom. U proizvodnji i uslugama na području grada Belišća danas je zaposleno više od 1900 radnika, a ulaganja u nove proizvodnje, koja su upravo u realizaciji, otvorit će sedamdesetak novih radnih mjesto. Industrijska tradicija grada Belišća se nastavlja i potvrđuje novim sadržajima, a najveći proizvodni gospodarski subjekti u Belišću danas su: Harburg-Freudenberg, DS Smith, Tvornica elektroopreme, Baždar, Fochista, Anamil, Limarija Šimić, Kombel, Hidrobel, CNC-Metal, Leistritz i drugi.

Obnova uz podršku EU-a

Obnova zgrade Muzeja uz samu ogradu bivšeg kombinata ili današnje industrijske zone Sjever te još dvije zgrade u blizini Pošte ostvarena je u okviru ILPAN projekta prekogranične suradnje Mađarska-Hrvatska. Projekt nosi naziv "Industrijska baština Panonije", a uz nositelja Grad Belišće, mađarski partneri su Grad Komló i lokalna samouprava Beremend. Financijska podrška EU-a na realizaciji belišćanskog dijela projekta iznosila je 258.746,00 eura. Uz dosadašnju, obnovljenu zgradu Muzeja, koja će se koristiti za izlaganje industrijske baštine ovoga kraja, muzejski sadržaji bit će postavljeni i u najstarijoj obnovljenoj kući u gradu, a to je

prva od centra prema Pošti. U njoj će biti postav sa sadržajima iz kulturnog, društvenog i sportskog života grada i prigradskih naselja. U drugoj zgradi, pokraj Pošte, bit će prostori Turističke zajednice i Turističkog ureda grada Belišća. Bit i cilj ILPAN projekta Europske unije je industrijsku baštinu pokazati kao novu turističku ponudu sve brojnijim posjetiteljima naših krajeva iz različitih europskih zemalja. Realizacija projekta započela je 1. svibnja 2014., završit će 31. kolovoza 2015.

Svjedočanstvo baštine

Obnova najstarijih kuća u našem gradu zbog svega ovoga ima posebnu važnost. Ona je snažno svjedočanstvo čuvanja industrijske baštine našeg grada i našeg kraja. Baštine koja je bila i ostala i simbol naše budućnosti. Zar to ne potvrđuju i današnja brojna gradilišta u našem gradu, posebno ona unutar ograde bivšeg kombinata ili, kako se sada službeno zove – Gospodarska zona Sjever. Tu se grade nove hale, pripremaju nove proizvodnje i otvaraju nova radna mjesta.

Ako je istina ono što tvrdi jedna velika svjetska mudra glava da "budućnost pripada onima koji se najbolje i najduže sjećaju prošlosti", za nas i naš grad ne bi trebalo biti problema. Mi se sjećamo doslovno samih početaka, samih korijena. I ne samo sjećamo. Stečena iskustva, znanje i tradiciju koristimo, dokumentiramo, pokazujemo svima, čuvamo ih, ponosni smo na njih. A sve to kroz još jedan simbol našeg grada – obnovljene najstarije kuće u Belišću.

MATO JERKIĆ

Završen još jedan vrijedan i važan projekt u našem gradu

OBNOVLJENI SIMBOLI INDUSTRIJSKE TRADICIJE BELIŠĆA



Najstarija kuća u Belišću – prije obnove i sada

- Projekt "Industrijska baština Panonije" zajedno su dobili Grad Belišće, Grad Komlo i Lokalna samouprava Beremend u sklopu IPA Prekograničnog programa suradnje Mađarska – Hrvatska.

- Ukupna vrijednost projekta je 377.872,39 eura, u čemu EU sudjeluje sa 85 % ili 319.571,53 eura, a Grad Belišće, kao vodeći partner, dobio je 285.746 tisuća, od čega je za radove bilo izdvojeno 185.376 eura. Preostala potrebna sredstva osigurao je Grad

Unašem je gradu uspješno privredna kraj u obnovi triju najstarijih kuća, triju zgrada izgrađenih doslovno na samom početku stvaranja i postojanja tvrte, naselja i grada Belišća. je 19. svibnja prošle godine početna konferencija projekta Industrial Legacy of Pannonia – ILPAN (Industrijska baština Panonije). Projekti su zajedno dobili Grad Belišće, Grad Komlo i Lokalna samouprava Beremend u sklopu IPA Prekograničnog programa suradnje Mađarska – Hrvatska.

Službeni početak tog velikog, vrijednog i važnog projekta, koji financira Europska unija, bio je prije samo 16 mjeseci. U gradskoj vijećnici u Belišću održana



Kuća pokraj pošte - prije i nakon obnove

Završen još jedan vrijedan i važan projekt u našem gradu

Burić i načelnik Lokalne samouprave Beremend Stipo Oršokić.

Projekt ILPAN vrijedan je ukupno 377.872,39 eura, u čemu EU sudjeluje sa 85% ili 319.571,53 eura. Preostali dio, 15%, osiguravaju sudionici u projektu.

Glavne su aktivnosti u projektu bile: definiranje industrijske baštine u gradovima partnerima i organizacija konferencija na temu industrijske baštine, obnova zgrade Muzeja i dviju najstarijih zgrada u „Pekmez ulici“ u Belišću, adaptacija prostora za zbirku/izložbu industrijske baštine u Beremendu, izložba industrijske baštine u Komlu te izrada promomaterijala, kataloga, smartphone aplikacije u obliku vodiča kroz baštinu u sva tri mesta.

Na prvom skupu, početnoj konferenciji projekta prekogranične suradnje, domaćin skupa, gradonačelnik Burić, naglasio je kako se projektom želi očuvati industrijska baština svake pojedine cjeline, kao simbol njihove budućnosti. Uz nove biciklističke staze projekt će pridonijeti i jačanju prekogranične suradnje, ali i novim turističkim mogućnostima, kako s hrvatske tako i s mađarske strane.

Nova namjena i ponuda

Tako je bilo na početku projekta, a sada je sve završeno. Koordinatorica cijelog projekta i zamjenica gradonačelnika Belišća Ljerka Vučković ne krije zadovoljstvo što je još jedan važan EU projekt u gradu uspješno priveden kraju.

Nije bilo nimalo lako ni jednostavno, jer su zgrade bile dotrajale, a moralo se raditi prema standardima konzervatorske struke. Kuće su pod zaštitom Ministarstva kulture kao graditeljska baština, pa je u suradnji s Konzervatorskim odjelom sve napravljeno prema projektima i normativima. To je uvjetovalo i dodatna ulaganja, pa je u obnovu objekata uloženo ukupno 2,5 milijuna kuna. U ovom projektu prekogranične suradnje Grad Belišće, kao vodeći partner, dobio je 285.746 tisuća, od čega je za radeve bilo izdvojeno 185,376 eura. Preostala potrebna sredstva osigurao



Izgled zgrade Muzeja potpuno obnovljene, a u nove prostore uskoro se vraća i muzejska zbirka



Najstarije kuće u gradu - obnovljene su istim postupcima i materijalima kojima su i sagrađene prije 130 godina



Ovako je izgledalo gradilište na početku obnove najstarijih kuća u Belišću

je Grad.

Voditeljica projekta Ljerka Vučković kaže da će u obnovljenoj zgradi Muzeja biti izložena zbirka eksponata vezana isključivo uz industrijsku baštinu i Belišće kao tvrtku i središte industrijskog razvoja. U obnovljenoj zgradbi bliže centru postavit će se muzejska zbirka i dokumenti o kulturnom, sportskom i društvenom životu grada i prigradskih naselja. U kući kod pošte bit će prostori Turističke zajednice i Turističkog ureda Grada.

- ILPAN projekt prekogranične suradnje Mađarska - Hrvatska realiziran je u potprojektu turizma. Tu je riječ o industrijskoj baštini u funkciji turizma. Cilj je da se sve ono što imamo za izložiti i pokazati prezentira kao novi sadržaj turističke ponude i da privuče nove goste i posjetitelje. Sve se to povezuje i s prijašnjim projektima biciklističkih staza, kojih imamo sve više i koje olakšavaju komunikaciju i dolazak gostiju - kaže voditeljica projekta Ljerka Vučković.

Završna konferencija ovog zajedničkog projekta održana je 27. kolovoza. Uz analizu učinjenog, razgovaralo se i o mogućnostima daljnjih zajedničkih projekata susjednih zemalja, članica Europske unije.

Gradnju kružnog toka na "Oštrom čošku" financira MUP sa 70 posto i Grad sa 30 posto potrebnog iznosa



Uz brojna dosadašnja, još jedno gradilište u našem gradu

"OŠTROM ČOŠKU" – KRUŽNI TOK

- Vrijednost projekta je 2,186.668 kuna, glavni dio , 70 %, financira Ministarstvo unutarnjih poslova iz Nacionalnog programa sigurnosti cestovnog prometa Republike Hrvatske , a 30% Grad Belišće iz proračuna
- Izvođač radova je Gradnja Osijek, nadzor će obavljati tvrtka Rencon iz Osijeka, rok za izvođenje je 90 dana, što znači da je završetak planiran za studeni ove godine

J oš jedno veliko gradilište otvoreno je, u drugoj polovini kolovoza, u našem gradu. Na "Oštrom čošku" počeli su radovi na gradnji kružnog toka, a riječ je o projektu na dijelu županijske ceste 4050, s glavnim ciljem povećanja protočnosti prometa i podizanja ukupne razine promet-

ne sigurnosti. Glavni dio projekta - 70 %, financira Ministarstvo unutarnjih poslova iz Nacionalnog programa sigurnosti cestovnog prometa RH, a 30 % Grad Belišće iz proračuna. Vrijednost projekta je 2,186.668,57 kuna s PDV-om, izvođači su izabrani nakon postupka javne nabave, a rok za izvođenje je 90 dana, što znači da je završetak planiran za stu-



Kružne tokove na državnoj cesti D 517 financira država, radovi dobro napreduju, a ukupna vrijednost je 15 milijuna kuna





Projekt uređenja Glazbene škole u bivšoj zgradi Poglavarstva, kod tržnice u Belišću, dobro napreduje, sufinancira se iz dva ministarstva

deni ove godine. Izvođač radova je Gradnja d.o.o. Osijek, a nadzor će obavljati Rencon d.o.o. Osijek

Projekti razvoja i obnove

Na području grada Belišća trenutno se provodi 13 projekata. Ukupna vrijednost im je 19,213.000 kuna, od kojih 73,82 %, odnosno s 14,183.000 kuna, sufinanciraju različita resorna ministarstva, a Grad Belišće finančira preostali dio s 5,030.000 kuna ili 26,18 %.

Kružni tokovi na državnoj cesti D 517 najvrjedniji su i najveći projekti. Investitor su Hrvatske ceste, a ukupna vrijednost je oko 15 milijuna kuna. U okviru tog projekta Grad Belišće finančira javnu rasvjetu izvan kružnog toka u procijenjenoj vrijednosti od 500.000 kuna te fontanu u vrijednosti od 360.000 kuna. Radovi se odvijaju prema planu i trebali bi biti završeni do kraja listopada. Projekt uređenja Glazbene škole u bivšoj zgradi Poglavarstva dobro napreduje i sufinancira se iz dva izvora. Fond za zaštitu okoliša i energetsku učinkovitost plaća provedbu dvaju pro-



U tijeku su radovi na projektu energetske obnove zgrade u kojoj je smještena Policijska postaja i Gradska radio, vrijedni 1,28 milijuna kuna, a Fond ih sufinancira sa 705.000,00 kuna

tekata energetske učinkovitosti u ukupnoj vrijednosti od oko 900.000 kuna. Od toga Fond financira 60 %. Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova EU sufinancira projekt unutrašnjeg uređenja Glazbene škole. Ukupna procijenjena vrijednost tog projekta iznosi 575.000 kuna, uz sudjelovanje Ministarstva u iznosu od 390.000 kuna.

U punom je jeku i realizacija projekta energetske obnove upravne zgrade, u kojoj je smještena Policijska postaja i Gradska radio. Ukupna vrijednost projekta iznosi 1,28 mil. kuna, a Fond za zaštitu okoliša i

energetsku učinkovitost sufinancira ga sa 705.000 kuna.

Vrijedna novost je i pilot-projekt solarne elektrane, koja se priprema u poduzetničkom inkubatoru. Taj će projekt korisnicima inkubatora osigurati povoljnije uvjete korištenja električne energije. Vrijednost mu je oko 350.000 kuna, a Fond ga sufinancira s 217.000 kuna. Do kraja kolovoza traje i provedba projekta ILPAN, čija je ukupna vrijednost za Grad Belišće oko 2,25 mil. kuna, a kroz koji se obnavlja Muzej i dvije zaštićene zgrade u "Pekmez ulici", koje će, nakon uređenje i obnove, dobiti novu namjenu.



Cesta prema mostu na Dravi je obnovljena, a biciklistička staza izgrađena



Nadležna ministarstva sufinanciraju obnovu društvenih i sportskih objekata

Brojni projekti i u prigradskim naseljima

nicijative gradske uprave Grada Belišća, pravovremena priprema potrebne dokumentacije i prijave projekata na raspisane natječaje u ministarstvima, već duže vrijeme daju dobre rezultate. Najbolje se to vidi na brojnim gradilištima u gradu. Međutim, uskoro, već ove jeseni, važnih i vrijednih radova i zahvata bit će i na brojnim objektima u prigradskim naseljima.

Gradonačelnik Belišća Dinko Burić izvjestio nas je o projektima koje su prihvatala nadležna ministarstva i koje će u značajnom omjeru sufinancirati. Tako će Fond za zaštitu okoliša i energetsku učinkovitost finansirati i energetska obnova sportskih objekata i to: NK 'Zrinski' u Vinogradcima, NK 'Gat' u Gatu i Ribičkog doma u Gatu. Ukupna

• Za obnovu i uređenje društvenih i sportskih objekata Grad Belišće će uz sufinanciranje nadležnih ministarstava u prigradskim naseljima u idućim mjesecima uložiti više od 1.068.000 kuna.

vrijednost radova koji će se izvesti na tim objektima je 362.000 kuna. Fond sudjeluje u finansiranju sa 60 % iznosa, a Grad Belišće osigurava 40 %. Ministarstvo gospodarstva odbriло je Gradu Belišću sufinanciranje projekta obnove i energetske učinkovitosti prostorija nogometnog kluba "Croatia" Veliškovići u vrijednosti 151.000 kuna. Iz istih izvora financirat će se i radovi na sportskom objektu NK "Podravac" u Bistrincima s 290.000 kuna. Omjer sufinanciranja je 56 % Ministarstvo gospodarstva i 44 % Grad Belišće. Ministarstvo gospodarstva zaje-

dno će s Gradom sufinancirati i podizanje energetske učinkovitosti prostorija DVD Bocanjevcu u iznosu od 45.000 kuna. Kada se tome doda već ugovorenata obnova prostorija DVD-a Bocanjevcu od 220.000 kuna, koju finanira Grad Belišće, ukupan iznos koji će se u obnovu i uređenje DVD-a Bocanjevcu uložiti do kraja godine, bit će 265.000 kuna. Sveukupno za društvene i sportske objekte Grad Belišće će, uz sufinanciranje nadležnih ministarstava u prigradskim naseljima u idućim mjesecima uložiti više od 1.068.000 kuna.

1. Prostorije i dvorana NK 'Podravca' u Bistrincima

2. Sportski objekt NK 'Zrinski' na igralištu u Vinogradcima

3. Vatrogasni dom u Bocanjevcima bit će ove jeseni potpuno obnovljen

4. I prostorije NK 'Croatia' u Veliškovicima čeka energetska obnova

5. NK 'Gat' također će uskoro imati bolje uređene i opremljene prostorije

6. Ribički dom u Gatu bit će obnovljen sredstvima Fonda i grada Belišća



● Ministarstvo socijalne politike i mlađih sa 170.000 kuna i Grad Belišće sa 145.000 kuna financiraju nabavu potrepština za samoposlužu, plaću zaposlene osobe, prostor za smještaj socijalne samoposluže, uključujući i režije te vozilo kojim će se prikupljati pomoći (potrepštine) za socijalnu samoposlužu

Razvijanje socijalne osjetljivosti za socijalno ugrožene stanovnike te uključivanje svih građana, neovisno o pripadnosti bilo kojoj udruzi ili organizaciji, motivi su inicijativa iz lokalnih sredina koje podržavaju i resorna ministarstva. Time se želi upozoriti na probleme s kojima se siromašni sugrađani susreću, ali i zajedničko pronaalaženje rješenja siromaštva u pojedinim sredinama i lokalnim zajednicama.

U skladu s tim inicijativama, Ministarstvo socijalne politike i mlađih u ožujku ove godine raspisalo je natječaj pod nazivom "Poziv za prijavu projekata usmjerenih borbi protiv siromaštva i socijalne isključenosti". Na natječaj se javila Matica umirovljenika grada Belišća kao nositelj projekta, a partneri su Grad Belišće i Centar za socijalnu skrb Valpovo. Suradnik u projektu je Udruga sv. Vinka Paulskog, konferencija sv. Josipa Radnika Belišće.

Prijavljen je projekt pokretanja i otvaranja socijalne samoposluže u Belišću. Prijava belišćanskih udruga na natječaj je prihvaćena i projekt odobren. Ministarstvo će za realizaciju dati 170.000 kuna, a Grad Belišće 145.000 kuna.

Tim sredstvima financira se nabava potrepština za samoposlužu, plaća zaposlene osobe, prostor za smještaj socijalne samoposluže, uključujući i režije te vozilo kojim će se prikupljati pomoći (potrepštine) za socijalnu samoposlužu. Matica umirovljenika kao nositelj projekta osigurat će prostor za ured i koordinatora projekta te će zaposliti osobu za provedbu projektnih aktivnosti na pola radnog vremena.

Centar za socijalnu skrb Valpovo osigurat će stručnu podršku pri izradi kriterija, kao i neophodne podatke o ugroženim obiteljima

Još jedan projekt Grada Belišća prihvatio nadležno ministarstvo

USKORO SOCIJALNA SAMOPOSLUGA U BELIŠĆU



na području grada. Udruga sv. Vinka Paulskog pružit će potporu projektu kroz sudjelovanje svojih volontera.

Realizacija projekta socijalne samoposluže već je u završnoj fazi. Prostorije u kojima će biti socijalna samoposlužu uredene su u tržnom centru u Belišću, a početak rada očekuje se u rujnu.

Opremanjem i otvaranjem i ovog oblika pomoći najsirošnjim sugrađanima Belišće se pridružuje Rijeci, Vinkovcima, Karlovcu, Varaždinu, Vukovaru, Osijeku i Našicama, gradovima u kojima već djeluju slični sustavi pomoći najsirošnjim.

Veliki državni blagdan u Belišću obilježen na poseban način

Biciklom do spomenika za Dan pobjede i domovinske zahvalnosti

● Vijence na spomenik položili su i upalili svijeće predstavnici Grada Belišća predvođeni zamjenicom gradonačelnika Ljerkom Vučković i predsjednikom Gradskog vijeća Tomislavom Vukelićem, predstavnici Koordinacije udruga proisteklih iz Domovinskog rata, predstavnici Savjeta mladih Grada Belišća te ostalih udruga

ove su godine Dan pobjede i domovinske zahvalnosti te Dan hrvatskih branitelja 5. kolovoza, Beliščani obilježili i proslavili na poseban i svečan način.

Grad i Turistička zajednica grada Belišća organizirali su tradicionalnu vožnju „Biciklom do spomenika“. Velik broj građana okupio se pred zgradom Gradske uprave, odakle su u biciklističkoj koloni, predvođeni predsjednikom Gradskog vijeća Tomislavom Vukelićem, krenuli prema spomeniku poginulim pripadnicima 107. brigade Hrvatske vojske, na bentu, na lijevoj obali Drave.

U svečanom dijelu obilježavanja vijence na spomenik položili su i upalili svijeće predstavnici Grada Belišća, predvođeni zamjenicom gradonačelnika Ljerkom Vučković, predstavnici Koordinacije udruga proisteklih iz Domovinskog rata, predstavnici Savjeta mladih Grada Belišća te ostalih udruga.

U prigodnom programu kod spomenika, himnu je izvela Valentina Gyerek. Minutom šutnje odana je počast svim poginulim pripadnicima 107. brigade HV-a i svima koji su žrtvovali svoj život za nezavisnu i slobodnu Republiku Hrvatsku, a potom je službu riječi predvodio župni vikar fra Marin Matančić. Svečani dio obilježavanja ovog velikog dana završio je



skladbom „Ne dirajte mi ravnicu“, u izvedbi Beliščanke Valentine Gyerek. Minutom šutnje odana je počast svim poginulim pripadnicima 107. brigade HV-a i svima koji su žrtvovali svoj život za nezavisnu i slobodnu Republiku Hrvatsku, a potom je službu riječi predvodio župni vikar fra Marin Matančić. Svečani dio obilježavanja ovog velikog dana završio je

1. Beliščani okupljeni pred zgradom Gradske uprave pred početak manifestacije "Biciklom do spomenika"

2. Kolona biciklista pri prelasku mosta preko Drave

3. Vijence na spomenik na bentu, na lijevoj obali Drave, položili su predstavnici Gradskog vijeća i Grada Belišća

4. Himnu i prigodnu pjesmu na svečanosti kod spomenika poginulim braniteljima 107. brigade HV, izvela je Valentine Gyerek

5. Službu riječi na svečanosti kod spomenika, predvodio župni vikar fra Marin Matančić.

RAD I AKTIVNOST BRANITELJSKIH UDRUGA U BELIŠĆU

U povodu Dana pobjede i domovinske zahvalnosti

Članovi belišćanske HVIDR-e na proslavi u Kninu

Članovi HVIDR-e Belišće, Dan pobjede i domovinske zahvalnosti te Dan hrvatskih branitelja, 5. kolovoza, obilježili su sudjelovanjem na središnjoj svečanosti u Kninu. U povodu toga predsjednik Udruge HVIDR-e Belišće i Predsjednik Odbora za hrvatske branitelje i stradalnike Domovinskog rata grada Belišća Pavlo Milekić, dao je izjavu za naš list. U izjavi on posebno ističe:

Dan pobjede i domovinske zahvalnosti, Dan hrvatskih branitelja i 20. obljetnicu vojno-redarstvene operacije „Oluja“, u Kninu, 5. kolovoza, članovi Udruge HVIDR-e Belišće obilježili su svečano, dostojanstveno i s mnogo emocija. Posebna nam je čast i zadovoljstvo da smo kao hrvatski branitelji iz Domovinskog rata i članovi Udruge HVIDR-a Belišće, imali priliku sudjelovati na svečanom obilježavanju velikih obljetnica u Kninu, gradu na čijoj se tvrđavi prije 20 godina ponosno zavijorio hrvatski barjak koji je simbolično označio pobjedonosno napredovanje hrvatske vojske, u dotad najopsežnijoj vojnoj operaciji oslobađanja domovine.



Belišćani će posebno pamtitи susret s generalom Antom Gotovinom u Kninu na tvrđavi

Ovo nije bila samo proslava Oluje, nego skup zajedništva, ponosa i slave. Oluja je za nas hrvatske branitelje čista kao suza i jedan je od zagлавnih kamena moderne hrvatske države. Kako je na kninskoj tvrđavi rekla naša predsjednica Kolinda Grabar Kitarović: "Mi smo narod koji slavi pobjede, a ne poraze, mi smo narod koji zna cijeniti krvlju stečenu slobodu". Zadovoljstvo je time veće što smo na Kninskoj tvrđavi, u nazoznosti brojnih suboraca i sudionika VRO „Oluja“, i generala Ante Gotovine, imali priliku sudjelovati i u Otkrivanju spo-



Članovi HVIDR-e Belišće na kninskoj tvrđavi, na središnjoj proslavi Dana pobjede

menika prvom hrvatskom predsjedniku Republike Hrvatske dr. Franji Tuđmanu, koji je izraz kninskog ponosa, slobode, pobjede i slave, i spomen na osobito dirljiv trenutak kad je predsjednik Tuđman, 6. kolovoza 1995., na kninskoj tvrđavi poljubio hrvatsku trobojnicu okružen hrvatskim vojnicima i s ushićenjem rekao "Imamo Hrvatsku!".

Stoga, još jednom zahvaljujemo Ministarstvu branitelja Republike Hrvatske koje nam je u povodu obilježavanja 20. obljetnice VRO „Oluja“ sufinanciralo troškove autobusnog prijevoza za Knin.

UHDDR grada Belišća održao brojne skupove i susrete

Dragovoljci proslavili i obilježili važne obljetnice

Protekli dani kolovoza prošli su u znaku obilježavanja Dana pobjede i domovinske zahvalnosti te Dana hrvatskih branitelja. Članovi Udruga hrvatskih dragovoljaca Domovinskog rata grada Belišća, također su na poseban način proslavili ovaj praznik.

Dio članova uključio se u akciju "Biciklom do spomenika" u organizaciji Grada Belišća. Kod spomen-obilježja poginulim pripadnicima 107. brigade HV dragovoljci su zajedno s brojnim građanima zapalili svijeću i pomolili se za poginule i preminule prijatelje i suborce.

Drugi dio članova sudjelovao je u pripremama za tradicionalno obiteljsko okupljanje ispred prostorija Udruge. Uz zabavni program, sportske igre i osvježavajuća pića dragovoljci su skromno, ali i vrlo dostojanstveno, proslavili svoj praznik i veliku pobjedu u Domovinskom ratu. Poseban naglasak stavljen je na obiteljsko okupljanje uz sudjelovanje djece i unučadi članova Udruge, čime se postavljaju korjeni za budući rad Udruge i obilježavanje

ovakvih vrlo značajnih datuma u hrvatskoj povijesti.

Dragovoljci u Dalju

Dana 1. kolovoza navršilo se 24 godine od tragičnog masakra 20 policajaca Policijske postaje Dalj, Policijske uprave osječko-baranjske, 15 pripadnika Zbora narodne garde i četiri pripadnika Civilne zaštite. Tom prigodom Udruga hrvatskih dragovoljaca Domovinskog rata policije organizirala je svečano obilježavanje ovog događaja početkom kolovoza ove godine. Udruga hrvatskih dragovoljaca Domovinskog rata Belišća uključila se u sva događanja organizirana u povodu toga. Za sve sudionike skuhan je čobanac u stolitarskom kotliću koji je kuhan bio belišćanski kuhar, uz pomoć članova belišćanskog UHDDR-a.

Cijela svečanost protekla je svečano i dostojanstveno, a sudionici su pohvalili umijeće belišćanskih kuhara dragovoljaca.



Članovi UHDDR-a Belišća na svečanosti u Dalju

- IZ UMIROVLJENIČKIH UDRUGA-

Matica umirovljenika grada Belišća

Opskrbljivanje, susreti, putovanja, druženje...



Matica umirovljenika grada Belišća ove je godine u dva navrata organizirala nabavu i podjelu svježih i polutrajnih mesnih prerađevina na zadovoljstvo svojih članova. Za božićne i novogodišnje praznike također se planira organizirati nabava prigodnih mesnih proizvoda. Otplata je u tri obroka. Do sada je isporučeno oko 900 kg mesa od peradi te više od 500 kg mesa i mesnih prerađevina od svinjetine i jutnineti.

Članovima se omogućuje i nabava ogrjevnog drveta (hrast, grab i jasen) uz obročno plaćanje. Za sada je naručeno više od 400 prostornih metara drva.

Što se druženja i društvenih aktivnosti tiče, svakog mjeseca u prostorijama udruge organizira se turnir u belotu, pikadu i šahu, uz večeru. Do kraja godine priredit će se i veselice i prigodne, tradicionalne zabave.

Matica umirovljenika također ima mješoviti zbor pod vodstvom Gorana Lovića koji svake godine sudjeluje na smotri pjevačkih zborova Osječko-barsanske županije i na svim drugim prigodnim kulturnim manifestacijama gdje im se ukaže prilika.

Izleti i putovanja

Ove godine članovi Matice umirovljenika posjetili su u lipnju etnoizletište Blanje, a u srpnju Mariju Bistricu i tradicionalni izlet na svetište sv. Ane u Bistrincima.

Slano jezero u Tuzli umirovljenici Matice posjetili su 6. kolovoza, a usput su posjetili i Arizonu. Također se planira trodnevni ili višednevni odlazak u Bi-

zovačke toplice. Iz udruge obavještavaju članove Matice umirovljenika da će uskoro ponovo biti otvoreni bife, uz mogućnost točenja pića i pripremanje hrane za članove Matice.

Za članove postoji i mogućnost odlaska na more u Veli Lošinj i u Postire na Braču.

Ove smo godine domaćin i sportskog susreta udruga umirovljenika gradova i općina u našoj bližoj okolini, i to: Bižovac, Donji Miholjac, Petrijevci, Sutnica, Valpovo. Natjecateljske discipline su: belot, muški – ženski, pikado, muški – ženski, šah, kuglanje i ribolov.

Također je važno istaknuti da je udruga nositelj projekta Pomoći u kući Ministarstva socijalne politike i mladih i partner u Programu dnevnog boravka.

Izvrsni uvjeti i oprema

Zahvaljujući Gradskoj upravi Grada Belišća, dom umirovljenika zablistao je novim sjajem, nakon obnavljanja vanjskog i unutarnjeg prostora.

Vanjski dio obnovljen je toplinskom izolacijom te je povećana energetska učinkovitost novom fasadom i krovštem. Unutrašnji dio obnovljen je i uređen proširenjem kuhinje i preuređenjem najveće prostorije, dvorane, koju koriste članovi Matice pri organiziranju svojih događanja i ustupaju onima kojima je potrebna.

Da bi poboljšali uvjete boravka umirovljenika u društvenim prostorijama Doma, Gradska uprava na čelu s gradonačelnikom Dinkom Burićem dovela je udruzi televizor i klima-uređaje.

Udruga umirovljenika i starijih osoba

Dnevni boravak i brojne druge sadržajne aktivnosti

● Korisnici Dnevnog boravka rade na kreativnim radionicama koje Udruga organizira u svojim prostorijama, odlaze na izlete u okolna mjesta, a redovito sudjeluju na svim manifestacijama u gradu

Udruga umirovljenika i starijih osoba grada Belišća nastavila je Program dnevnog boravka za starije provoditi i tijekom ljetnih mjeseci. O Dnevnom boravku i drugim sadržajima više smo pojedinosti saznali od Ivkice Pavlović, predsjednice Udruge umirovljenika i starijih osoba grada Belišća, i voditeljice Dnevnog boravka Branke Pavlović.

Kažu da nema razloga za bilo kakvo smanjivanje aktivnosti, sve funkcioniра u najboljem redu, a i program se provodi do kraja godine pa se nadaju da će biti nastavljen i tijekom iduće, 2016. g.

Korisnici Dnevnog boravka sudjeluju na mnogim radionicama koje Udruga organizira u svojim prostorijama, odlaze na izlete u okolna mjesta, a posebno izdvajaju druženje u svetištu sv. Ane na Dravi u Bistrincima. Da korisnici i članovi vrijedno rade svjedoči i

podatak o sudjelovanju na gotovo svim manifestacijama u gradu. Uvijek sa štandom, na kojem izlažu i prodaju rukotvorine i predmete, koje izrađuju na svojim kreativnim radionicama. Članovi udruge i korisnici sudjelovali su na tradicionalnoj belišćanskoj Fišjadi, a dobar fiš kuhala je predsjednica Udruge Ivkica Pavlović. Bilo je veselo i ugodno, a treba spomenuti još i to da se članovi i korisnici često okupe i uživaju u roštilju.

Udruga i ove godine priprema i organizira zanimljivo putovanje i izlet na koji mogu ići svi zainteresirani građane Belišća i Valpovštine. Riječ je o jednodnevnom izletu na "Špancirfest" u Varaždin, na koji se, pod povoljnim uvjetima, ide u subotu, 29. kolovoza. Ovakve inicijative i aktivnosti Udruge umirovljenika i starijih osoba grada Belišća u pravilu budu dobro prihvaćene i posjećene.



Redovne aktivnosti u Dnevnom boravku i tijekom ljeta - predsjednica Udruge umirovljenika i starijih osoba grada Belišća Ivkica Pavlović (lijevo)

Još jedno otvorenje u Centru za kulturu "Sigmund Romberg"

KAZALIŠNA KAVANA novi kulturni sadržaj u Belišću

● Zamjenik gradonačelnika Belišća Domagoj Varžić iskazao je zadovoljstvo što je gradska uprava uspjela ostvariti cilj obnove Doma kulture, a time i uvjete za otvaranje Kazališne kavane kao još jednog kulturnog sadržaja i institucije u Belišću



Nova Kazališna kavana u Belišću dio je Centra za kulturu "Sigmund Romberg"

Od subote, 22. kolovoza, grad Belišće bogatiji je za još jedan kulturni, društveni i ugostiteljski sadržaj. Svečano je otvorena – Kazališna kavana. Kavani će voditi ugledna poduzetnička obitelj Milec iz Belišća, vlasnici uspješnog i poznatog hotela Villa Valpovo. Kavana je u novom dijelu nedavno obnovljenog i otvorenog Centra za kulturu "Sigmund Romberg". Sigurno je da će suradnja i poticajna blizina kulturnih sadržaja te programa Centra i inicijativa i ideje voditelja Kazališne kavane pridonijeti raznovrsnijem i bogatijem kulturnom i društvenom životu grada.

Belišćanski marš u izvedbi Zvonimira Ivezovića bio je maštovit početak svečanog otvaranja, a potom se prisutnim uzvanicima i gostima obratio poduzetnik Dragan Milec i uz ostalo rekao: - Odmah na početku treba nglasiti da je naš projekt Kazališne kavane u vodstvu grada naišao na potpuno razumijevanje i dobio svesrdnu podršku. Sve ostalo je bilo prepusteno transparentnoj proceduri. Sažešto u jednu rečenicu: Grad vode ljudi koji promišljaju budućnost. Kad je progres i dobrobit u pitanju, ne poznaju riječi: nisam, ne znam, ne mogu i neću. I kad se sretnu dvije pozitivne komplementarne stvaralačke energije, uz predodžbu vizije, rezultati ne izostaju. Otvaranje ka-



Zamjenik gradonačelnika Belišća Domagoj Varžić pozdravio je sugrađane i goste na otvorenju Kazališne kavane

zališne kavane je za grad Belišće prvorazredni društveno-kulturni događaj jer Belišće, renoviranjem zgrade kazališta i otvorenjem Kazališne kavane, nakon dužeg razdoblja, obnavlja temelje kulturnog života u gradu. Belišće je od svog osnutka, uz stvaralačku razvojnu strategiju i potencijale, živjelo na vrijednostima i emocijama kulture. Kroz cijelu 130-godišnju povijest bilo je tako, kultura se u svim dimenzijama, s više ili manje oscilacija, organizirano njegovala, a publika se odgajala na evropskim vrijednostima.

Zamjenik gradonačelnika Belišća Domagoj Varžić pozdravio je sugrađane i goste okupljene na otvorenju, te podsjetio na osobe koje su obilježile kulturni život Belišća. Posebno je iskazao zadovoljstvo što je gradska uprava uspjela ostvariti cilj obnove Doma kulture, a u okviru toga i uvjete za otvaranje Kazališne kavane, kao još jednog kulturno



Slavljenička torta na otvorenju i domaćini i gosti, slijeva: poduzetnik Dragan Milec, zamjenik župana Dragan Vulin, Milica Milec, zamjenik gradonačelnika Domagoj Varžić



Brojni gosti i uzvanici svjedočili su početku rada novog kulturnog sadržaja u gradu Belišću

nog sadržaja i institucije u Belišću. Zahvalio je svima koji su sudjelovali u ostvarenju tog velikog i za grad i sve građane iznimno vrijednog projekta.

Zamjenik župana Osječko-baranjske županije Dragan Vulin čestitao je svima koji su vrijedno radili kako bi se osiguralo ovakvo mjesto u gradu te naglasio da

Belišćani mogu biti ponosni na svoj grad jer ga vode izuzetno sposobni i marljivi ljudi. Nakon što je svečano otvorio kavanu, dožupan je zajedno sa zamjenikom gradonačelnika i Milicom Milec simbolično prerezao tortu nakon čega se druženje nastavilo uz domjenak i glazbeni program Musicman benda.

Održano tradicionalno natjecanje u kuhanju fiš-paprikaša

Još jedna uspješna smotra majstora kotlića u Belišću

● Prvo mjesto na ovogodišnjem natjecanju osvojio je Darko Kovačević iz Belišća, drugoplasirani je Sladan Novosel iz Gata, a iz istog mjesta je i trećeplasirani Deni Živković

U Belišću je u sutođu 8. kolovoza, u sklopu manifestacije „Mali grad – veliki ljetni doživljaj“, održana tradicionalna „Fišijada“, natjecanje u kuhanju fiš-paprikaša. Natjecanje na glavnom gradskom trgu, uzorno kao i uvijek, organizirali su Grad i Turistička zajednica grada Belišća. Pozdravom svim sudionicima i brojnim sugrađanima, natjecanje je otvorila voditeljica Turističke zajednice grada Belišća Janja Čeliković.

Na Fišijadi je sudjelovalo 40



Zajedno na pozornici nakon proglašenja - nagrađeni najbolji majstori kotlića, suci, organizatori i domaćini

majstora kotlića koji su pokazali umijeće i vještina u kuhanju tog poznatog specijaliteta našega kraja. Pobjednik ovogodišnje 'Fišijade' u Belišću osigurao je pravo nastupa na državnom natjecanju u kuhanju fiš-paprikaša koje se ove jeseni održava u Osijeku.

U stručnom ocjenjivačkom sudu bili su iskusni majstori i provjereni stručnjaci za ovaj specifi-

jalitet Arpad Šipek iz Suze, Josip Delač iz Belišća i Dragan Deak iz Bizovca. Prema njihovoj odluci, prvo mjesto na ovogodišnjem natjecanju osvojio je Darko Kovačević iz Belišća, drugoplasirani je Sladan Novosel iz Gata, a iz istog mjesta je i trećeplasirani Deni Živković. Ove godine organizatori su uveli i posebnu nagradu "Majstor dravskog kotlića". Ovu titulu osvojila je maj-



Jasna Repček dobila je prvo priznanje za "dravski fiš"

storica dravskog fiša Jasna Repček iz Gorice. Nagrade i priznanja najuspješnijima uručila je zamjenica gradonačelnika grada Belišća, Ljerka Vučković, koja je zahvalila svim natjecateljima na sudjelovanju i izrazila veliko zadovoljstvo zbog velikog broja sudionika sugrađana i gostiju.

I u Bistrincima održano natjecanje u kuhanju fiša

Romska fišijada postaje tradicija

U romskom naselju u Bistrincima u srijedu je održana tradicionalna, treća po redu, romska fišijada.

Pokrovitelj fišijade bio je predsjednik Vijeća romske nacionalne manjine Grada Belišća Mario Balog, a Turistička zajednica grada Belišća osigurala je nagrade za najbolje kuhare.

Na fišijadi je sudjelovalo 28 natjecatelja, a najbolji fiš skuhao je Kristijan Mihajlović iz Belišća, drugi je bio Zoran Čonka iz Bistrinaca, treći Ilija Mišković iz Belišća. Svi su nagrađeni kotlićima za kuhanje fiša.

Na fišijadi u romskom naselju bili su i brojni gosti, a među njima i gradonačelnik grada Belišća Dinko Burić, zamjenik gradonačelnika Domagoj Varžić, predsjednik Vijeća romske nacionalne manjine Osječko-bar-



Pobjednici fišijade i organizator Mario Balog

ranjske županije Branko Petrović, predsjednik Vijeća romske nacionalne manjine općine Darida Branko Đurđević, predsjednik Mjesnog odbora Bistrinci Rade Bagarić te članovi Vijeća romske nacionalne manjine Osječko-bar-

ječko-baranjske županije i Grada Belišća. Organizatori su izuzetno zadovoljni odazivom na fišijadu i programom te zahvaljuju Gradu Belišću i Turističkoj zajednici na svesrdnoj pomoći i podršci.

Pod pokroviteljstvom Ministarstva turizma, a u organizaciji

U BELIŠĆU ODRŽANO PRV NATJECANJE U KUHANJU

Pod visokim pokroviteljstvom Ministarstva turizma, u petak, 14. kolovoza, u sklopu manifestacije "Mali grad – veliki ljetni doživljaj", u središtu Belišća održano je, prvi put u Hrvatskoj, Državno natjecanje u kuhanju čobanca.

Uspješni organizatori ovog velikog, sadržajnog i složenog događaja, i ovaj put bili su Grad i Turistička zajednica grada Belišća. Za iznimno velik broj posjetitelja, sudionika i gostiju, domaćini su priredili dobru zabavu i druženje, a za natjecatelje osigurali vrijedne nagrade. Prvo državno prvenstvo u kuhanju čobanca počelo je prigodnim uvodnim riječima voditeljice Turističke zajednice grada Belišća Janje Čeliković i pozdravom i zahvalom sugrađanima i gostima na velikom odazivu, zamjenika gradonačelnika grada Be-

- Uspješni organizatori i domaćini ovog velikog, sadržajnog i složenog događaja priredili su dobru zabavu i druženje za iznimno velik broj posjetitelja, sudionika i gostiju, a za natjecatelje osigurali su vrijedne nagrade.
- Ovu veliku manifestaciju, prvu takve vrste u Hrvatskoj, otvorio je zamjenik župana Osječko-baranjske županije Dragan Vulin.
- Prvo mjesto na ovom državnom natjecanju osvojio je Drago Peroković iz Udruge "Kupusari" Donji Miholjac, drugoplasirani je Saša Brezovec iz Belišća, a treće mjesto osvojio je Ivan Pavlinić, DVD Veliškovci

lišća Domagoja Varžića. Ovu veliku manifestaciju, prvu takve vrste u Hrvatskoj, otvorio je zamjenik župana Osječko-baranjske županije Dragan Vulin. Budući da je ovo natjecanje imalo status državnog prvenstva, osim natjecatelja iz Osječko-baranjske županije, sudjelovali su

natjecatelji i iz drugih dijelova Hrvatske: Popovače, Slavonskog Broda, te općine Veliko Trojstvo. U konkurenciji je bilo ukupno 60 ekipa, koje su i ovaj put pokazale veliko majstorstvo u kuhanju ove poznate slavonske gastronomске delicije. Posebno je težak teret pao na



stručni ocjenjivački sud u sastavu: Josip Delač, Željko Turalija, Robertino Marinjak i Miroslav Mikić. Oni su morali odlučiti koji su najbolji, među velikim brojem vrhunskih čobanaca. Ipak, odluka se morala

2.



Grada i Turističke zajednice

VO DRŽAVNO JU ČOBANCA



donijeti i prvo mjesto, na prvom Državnom natjecanju osvojio je Drago Peroković iz Udruge kuhara u kotliću "Kupusari" Donji Miholjac. Drugoplasirani je Saša Brezovec iz Belišća, a treće mjesto osvojio je Ivan Pa-

vlinić, koji je kuhao za DVD Veliškovce.

U ekipnom natjecateljskom dijelu, na prvom Državnom natjecanju u kuhanju čobanca u Belišću, sudjelovalo je više od 500 osoba u različitim ulogama i funkcijama. Manifestaciju je posjetilo više od 2000 posjetitelja koji su uživali u čobancu i zabavljali se do kasno u noć, uz tamburaške sastave "Panonija" i "Slavonska duša" te uz pjesmu pjevačke skupine "Pajdaši" iz Bocanjevaca. Plesnim nastupom, brojne sudionike i goste počastili su i članovi KUD-a "Ante Evetović Miroljub Veliškovci, Gat, Tiborjanci" i "Belišćanske mažoretkinje".

Tijekom cijelog programa, posjetitelji ovog velikog turističkog, natjecateljskog i kulturno-zabavnog događaja, mogli su razgledati i kušati izložene proizvode brojnih obrta i OPG-ova, uživati u bogatoj gastronomiji i etnoponudi.



3.



4.



5.



5.

1. Veliku manifestaciju u našem gradu, prvu takve vrste u Hrvatskoj, otvorio je zamjenik župana Osječko-baranjske županije Dragan Vulin
2. Svi sudionici prvog Državnog natjecanja u Belišću dobili su zahvalnice, a najbolji nagrade i priznanja
3. Prvo mjesto osvojio je Drago Peroković (u sredini), iz Udruge "Kupusari" Donji Miholjac, drugoplasirani je Saša Brezovec iz Belišća (desno), a treće mjesto osvojio je Ivan Pavlinić, DVD Veliškovci (lijevo)
4. Nastup Belišćanskih mažoretkinja uvijek izazove posebno zanimanje sudionika svake manifestacije, pa je tako bilo i na Čobanijadi
5. Neizvjesnost je uvijek najveća prilikom proglašenja rezultata

Predstavljamo prigradska naselja grada Belišća – Bistrinci

● Bistrinci su danas prigradsko naselje na površini od 8,66 četvornih kilometara, vjekovima naslonjeni na rijeku Dravu, po zadnjem popisu imaju 1.598 stanovnika u 558 domaćinstava, komunalno su potpuno opremljeni svim potrebnim sadržajima i instalacijama

● Vijeće mjesnog odbora Bistrinaca glavno je mjesto gdje se raspravlja, dogovara i rješava ukupna problematika važna za svakodnevni život stanovnika i sela.

Predsjednik Vijeća mjesnog odbora Bistrinaca je Rade Bagarić, zamjenik Branko Alošinac, a članovi: Vesna Mitrović, Dario Fletko i Josip Rakmić.

● U Bistrincima uspješno radi nekoliko udruga koje imaju dugu tradiciju i okupljaju velik broj aktivnih članova, a čak pet vijećnika Gradskog vijeća Belišća je iz tog prigradskog naselja

Bistrinci su najveće prigradsko naselje grada Belišća, formalno i administrativno odvojeno, a stvarno i fizički čvrsto povezano i po svemu, svim važnijim značajkama urbanog, komunalnog, društvenog i inog života, gotovo da čine jednu cjelinu. Istina, to je selo mnogo starije od grada kojem pripada, pa je i tu, u povijesnom razvoju, stvorena prva, glavna i najvršća veza.

No, bilo kako bilo, Bistrinci su danas naselje na površini od 8,66 četvornih kilometara i vjekovima

NAJVEĆE PRIGRADSKO NASELJE – selo vrijednih i uspješnih ljudi



Rade Bagarić, predsjednik Vijeća mjesnog odbora Bistrinaca



Dario Fletko, član VMO Bistrinaca, gradski vijećnik, predsjednik Kluba vijećnika, član uprave NK Podravca

naslonjeni na rijeku Dravu, a prema zadnjem popisu imaju 1598 stanovnika u 558 domaćinstava. U selu uspješno radi sedam obrtnika i pet OPG-ova, a veći broj mještana zaposlen je u tvrtkama i ustanovama na širem području grada i županije. Bistrinci su komunalno potpuno opremljeni svim sadržajima i instalacijama, a nedostatak kanalizacije i vode u djelu jedne ulice što je u postupku rješavanja.

Vijeće mjesnog odbora Bistrinaca glavno je mjesto gdje se raspravlja, dogovara i rješava ukupna problematika važna za svakodnevni život i stanovnika i sela. Predsjednik Vijeća mjesnog odbora Bistrinaca je Rade Bagarić, zamjenik Branko Alošinac, a članovi: Vesna Mitrović, Dario Fletko i Josip Rakmić.

- Mislim da Vijeće dobro radi, o svemu se dogovoramo i zajednički donosimo odluke važne za sve nas. Na svakoj sjednici, u radu sudjeluju i svi predstavnici udruge koje djeluju u Bistrincima – kaže predsjednik Rade Bagarić. Nаглашава također da izvrsno surađuje s Vijećem romske nacionalne manjine Grada Belišća i predsjednikom Mariom Balogom.

Primjeran rad udruga i volonteri

U Bistrincima uspješno radi nekoliko udruga koje imaju dugu

tradiciju i okupljaju velik broj aktivnih članova. Tu je ponajprije najstarija udruga koja kontinuirano radi već 111 godina – Dobrovoljno vatrogasno društvo Bistrinci. Predsjednik DVD-a danas je Duško Gavrić.

Nogometni klub "Podravac" osnovan je 1934. godine, jedan je od simbola Bistrinaca i na čelu kluba danas je Zlatko Torjanac.

Udruga sportskih ribolovaca "Podravac" također ima veliku, gotovo pedeset godišnju tradiciju, a na čelu te vrlo uspješne udruge danas je Milan Borić.

Bratovština Svete Ane, udruga je koja također okuplja Bistrinčane i uspješno skrbi o Svetištu i svim drugim sakralnim objektima u Bistrincima. Na čelu Bratovštine je Stjepan Anušić – Žmara.

Udruga za dijalog i ne nasilje Valpovštine ima sjedište u Bistrincima, aktivna je na nekoliko područja, a udrugu od samih početaka uspješno vodi osnivač i predsjednik Frano Budić.

Još je jedna zanimljivost vezana uz najveće prigradsko naselje grada Belišća. Bistrinci, naime, imaju najviše predstavnika u gradskom Vijeću grada Belišća. Vijećnici su Anica Mikolašević, Milica Perković, Josip Rakmić, Marko Pavlović i Dario Fletko. Dario Fletko je i predsjednik najbrojnijeg kluba vijećnika u gradskom Vijeću Belišća.

U svijetu ekologije, proučavanja i zaštite prirode te edukaciji i za-

Predstavljamo prigradska naselja grada Belišća – Bistrinci

Središte Bistrinaca i
crkva sv. Stjepana



tit okoliša, poznato je ime Bistrinčanina Zdravka Pavlovića. U svijetu glazbe, glazbenog poticanja, obrazovanja i uključivanje djece i mlađih, nezaobilazno je ime poznatog kantautoru iz Bistrinaca, Antuna Bučanca – Tonike.

Bistrinci su selo koje raspolaže sa svim potrebnim uvjetima i prostorima za rad udrugova. Svi su dobro opremljeni i uređeni, a obnovljene prostorije i dvoranu NK "Podravca", kao društveni dom, koriste svi kojima je potrebna za redovni program i sadržaj rada. Primjerno uređen i opremljen dom imaju i članovi USR "Podravac", a prostori DVD-a Bistrinci obnovljeni su i uređeni za nedavnu proslavu jubileja. U Bistrincima ima i pet potpuno opremljenih i funkcionalnih dječjih igrališta, a jedno je postavljeno i u romskom naselju u Ulici Marka Oreškovića.

Suradnja i planovi

Predsjednik Vijeća mjesnog odbora Bistrinaca Rade Bagarić nagašava, dobru suradnju i zajedništvo sa svim udrugama u selu, i veliku podršku i pomoći gradonačelnika, gradskih službi i Turističke zajednice grada Belišća. Posebno im zahvaljuje za sve što su učinili da se prvi put organizira izravni televizijski prijenos misnog slavlja sa ovogodišnjeg blagdana svete Ane. Time je nagrađen veliki trud Župe, Vijeća mjesnog odbora, NK "Podravca" i svih koji su sudjelovali u tom velikom organizacijskom pothvatu.



Poklonac na Svetištu sv. Ane u Bistrincima najstariji je sakralni spomenik na području grada Belišća



Svetište sv.Ane i kapelica izgrađena 1994. godine



Bistrinci su danas lijepo uređeno i potpuno opremljeno prigradsko naselje grada Belišća

Što se planova Vijeća mjesnog odbora tiče, oni su i nadalje usmjereni i čvrsto vezani za Grad Belišće. Uz već spomenuto dogradnju vodovoda i kanalizacije u dijelu jedne ulice u selu, jedan od prioriteta je uređenje pješačkih staza u ulicama gdje su zapuštenе, a u nekim ih i nema. U Radničkoj

ulici također planiraju ozbiljne zahvate i obnovu komunalnih sađaja, a gradnja kružnog toka u središtu sela, pred crkvom, jedan je od prioriteta u planovima za iduću godinu.

I na kraju ovog razgovora o Bistrincima, predsjednik Vijeća mjesnog odbora poziva i moli sve

mještane koji imaju bilo kakav prijedlog, primjedbu, inicijativu, žalbu ili što drugo, a vezano je za zajedničke potrebe mjesta i mještana, da se javi i obrate bilo kojem članu Vijeća mjesnog odbora. O svemu ćemo, kaže, raspraviti i dogоворити se na zadovoljstvo i dobrobit svih.

Predstavljamo prigradska naselja grada Belišća – Bistrinci

BISTRINCI: NASELJ

Prvi spomeni Bistrinaca

Do danas objavljeni i drugi sačuvani povijesni izvori te publicirani znanstveno-stručni prilozi, zajedno s ranijim radovima mađarskih povjesničara, omogućili su potpunije i točnije spoznaje o postanku i prošlosti naselja Bistrinci.

Kao prvo, prema svemu sudeći, Bistrinci imaju mnogo stariju povijest nego što se donedavno mislilo ili pisalo. Jedinom utemeljenom smatrala se tvrdnja da je selo Bistrinci nastalo u novije vrijeme, odnosno u prvim godinama 18. stoljeća (J.Hamm). Navodile su se i pretpostavke i predanja o tome da su Bistrinci prije bili na lijevoj obali Drave, na mjestu zvanom Dnina, i da se stanovništvo preselilo na desnu obalu, tj. na današnju lokaciju, vjerojatno zbog poplava (V. Čuržik), ili mijenjanja toka Drave (F.Štrok). Bilo je i tumačenja da je selo nakon osmanlijskoga povlačenja iz Valpova (1687.), naseljeno ljudima koji su se u doba velikog rata za oslobođenje od Osmanskog Carstva (1683.-1691.) skrivali po odašnjim šumama (M. Marković), ili da su početkom 18. st. Bistrinci ponovno nastanjeni (S.Pavičić).

Međutim, kroničar Valpovštine Vilko Čuržik 1992. godine u emisiji Hrvatskog radija Valpovštine spominje jedan zanimljiv navod. Naime, poznati mađarski povijesni geograf Gy. Györfy napisao je da za Terra Bezter (kasniji Bistrinci), posjed južno od Beremenda, na sjevernoj obali Drave, postoji pisani dokument kako je 1328. godine bio zamijenjen između dvojice mađarskih posjednika. Drugi mađarski povjesničar (D.Csanki) još potkraj 19. stoljeća iz iste povijesne isprave naveo je tu godinu spomena

● Možemo ustvrditi vrlo pouzdano da su prije 1687. godine stari Bistrinčani prestali biti stanovnici baranjskog sela da bi zatim postali prvi stanovnici – prvo zaseoka, a potom sela – slavonskih Bistrinaca.

● Prema prvom spomenu (1328.) na cijelom području današnjega grada Belišća, Bistrinci imaju najduži poznati kontinuitet postojanja od 687 godina. Bistrinci su još i najveće prigradsko naselje i imaju najstariji sakralni spomenik u Gradu (poklonac sv. Ane iz 1797.), kao i najstariju crkvu u gradu (Sv. Stjepan Ugarski, kralj iz 1813.).

● Tri svećenika rođeni su Bistrinčani: o. Josip Antolović (1926.- 2008.), svjetski hagiograf, mons. David Kolesarić (1909.- 1987.), papin kapelan, i o. Ladislav Lukacs (1916.- 1948.), mučenik Crkve pred beatifikacijom.

Bistrinaca. Spominjanje Bistrinaca, također u mađarskom obliku Bezther, objelodanjuje Ive Mažuran 2002. godine, tiskajući tekst isprave Pečuškog kaptola iz 1397. godine, u kojoj stoji da – osim više drugih sela s obje strane Drave – hrvatsko-ugarski kralj Sigismund daruje Bistrince (Bezther) u sklopu vlastelinstva Valpovo, mačvanskому banu Ivanu Moroviću. Do tada su Bistrinci bili u vlasništvu prijašnjih valpovačkih vlastelina Suljaga. Dostupni povijesni izvori i radovi spomenutih mađarskih povjesničara i hrvatskoga povjesničara J. Bösendorfera o razdoblju 1389.-1481. navode ove oblike imena sela: Bezthur (1349.), Bester (1397.), Bezther (1397.,1399.), Beszter (1470.,1471.), Biszter (1481.), Byzther (1481.). U mađarskoj historiografiji nalaze se kao imena sela i Bisztrincze, Bistrince i Bistrinci.

Kao selo Bestrenc (Besztrenc) imaju 1554. godine popisano

domaćina, možda upućuje i na sastav stanovništva tog baranjskog sela, koji je vjerojatno bio pretežno hrvatski. Isto tako, na navedeni mogući nastanak suvremenoga naselja Bistrinci ukazuju i neka prezimena stanovnika sela na desnoj obali Drave koja su zabilježena u prvim popisima prikupljene crkvene desetine (Miat Bistrinacz, 1723., Anton Bistrinacz, 1733.) i u pobjatičnoj knjizi rođenih Župe Valpovo – filijala Bistrinci (Blasius, Antoniusa i Mariae Bistrinatz, 1722.).

Zato možemo ustvrditi vrlo pouzdano da su prije 1687. godine stari Bistrinčani prestali biti stanovnici baranjskog sela da bi zatim postali prvi stanovnici – prvo zaseoka, a potom sela – slavonskih Bistrinaca. Uz to, najmanje tri stoljeća prije preseljenja s lijeve na desnu obalu Drave, kao i poslije toga, mjesto je sastavni dio valpovačkoga vlastelinstva.

U Slavonskoj Podravini

Stanovnici baranjskih Bistrinaca, nakon napuštanja sela te višegodišnjega života u zbjegovima u okolnim šumama i močvarama, kao podanici nekadašnjega valpovačkoga vlastelina, sklanjaju se bliže Valpovu, na mirniju desnu obalu Drave. Možda se to dogodilo tek po okončanju pustošenja Podravine, koja su počinili Rakoczijevi ustanici protiv Habsburške Monarhije (1704.).

Iz 1713. godine datira prvi pronađeni spomen slavonskih Bistrinaca u sumarnom popisu crkvene desetine prikupljene od strane Pečuške biskupije na području okruga Valpovo. Kao naselje u tom popisu više se ne nalaze obližnji Jalušinci/Hal-

Predstavljamo prigradska naselja grada Belišća – Bistrinci

JE I STANOVNIŠTVO

lasinczy, selo uz močvarni ribnjak Jugovaču, čiji su se stanovnici, prema izraženoj želji kod popisa 1698. i 1702. godine vratili u Bosnu, ili otišli u susjedne Podgajce. Potom je vjerojatno privremeno u Jalušinice doselilo nekoliko obitelji iz hrvatske Posavine i Baranje (Bistrinčani). Oni ubrzo napuštaju ovo ribarsko mjesto (halász, mad. – ribar), obraslo raslinjem s vrlo jadnim nastambama, kolibama načinjenim od pruća. Ti posljednji stanovnici Jalušinaca na udaljenosti oko 2,5 km na jugoistok (svakako poslije 1702. godine, a prije 1713. godine), osnivaju na obali Drave novo naselje Bistrince.

Starosjedioci

Na prvobitne stanovnike i slijed naseljavanja i nastanka Bistrinaca u Slavonskoj Podravini, posebno upućuju sačuvani popisi bistrinskih kućedomačina koji su podmirili poreznu obvezu crkvene desetine u razdoblju od 1723. do 1786. godine. Po njima u promatranom razdoblju u Bistrincima ukupno se pojavilo 27 obiteljskih prezimena (u tom broju nisu zastupljene inačice uvjetovane različitom grafijom, kao ni privremeno-povremeno korištena prezimena, ako se moglo ustanoviti njihovo vraćanje na ranije prezime ili prelaženje na kasnije trajno prezime). Od ukupno zabilježenih prezimena 17 (63 %) popisano ih je u Bistrincima i u popisima 1948. i 2001. godine.

Upravo tih 17 prezimena su starinačka i nose ih potomci starosjedilaca Bistrinaca u kontinuitetu od 250 godina (otisnuta su podebljano; samo u popisu 1948.: Lukačević, Madarević i Stojić).

Prema prvim zabilježenim prezimenima u novom naselju 1723. i 1725. godine dosta pouzdano proizlazi tko su naj-

stariji bistrinski starosjedioci i odakle oni potječu. Bili su to obiteljski preci **Anušića, Antolovića i Lukačevića** (baranjski Bistrinčani), te **Alošinaca** (iz Sikirevaca, odnosno Jalušinaca). U prva dva očuvana popisa crkvene desetine još su kućedomačini s prezimenima **Stanković, Vuković i Kolesarić**. Potom, u Bistrinice prije popisa 1733. godine doseljava obitelj **Dakovac**, očito iz Đakova (izbjeglica iz Bosne?), i obitelj **Madarević** (Cziganovich/Tivanovich – od 1775. obiteljsko prezime Magyarovich/Magyarevics); prije popisa 1735. godine u Bistrinice dolazi obitelj **Jelkić**. U idućih dvadeset godina broj obiteljskih prezimena Bistrinčana znatno se povećava – s 10 u 1736. na ukupno 16 u 1755. godini. Novonaseljene su obitelji: Matišić, Novoselić, Sekatovich (?), Strulicz (?), Taradan i **Zetović**. Od godine 1775., s do tada novih deset, te nestalih pet prezimena, do 1786. godine ustaljuje se ukupan broj prezimena (22). Novodoseljenici su obitelji **Blažević/Divanovich, Babakić/Babak, Golub, Grgić, Marjanović, Mijatović** (ogranak Anušića?), Rakitovac, **Stojić, Tomić i Živković**.

Nadalje, u popisima do 1848. godine nova prezimena i privremeni ili trajni doseljenici su: Bogdanić, Jagaršić, Janković, Jekić, Pomerčina i Tornjac.

Broj stanovnika

O broju stanovnika Bistrinaca na desnoj obali Drave do sredine 1780-ih godina postoje podaci samo iz tri popisa. Godine 1768. Bistrinci su imali 252 stanovnika u 29 kućanstava ("Stanje duša"), 1782. godine 323 stanovnika (po kanonskoj vizitaciji, 38 kućanstava) i 1785. godine 394 stanovnika (vlastelinski popis, 40 kućanstava).

Veliki porast populacije zbiva se sredinom 18. stoljeća, kada se u svega dvadeset godina (1736.–1755.) udvostručuje broj kuća i pojavljuje 7 novih prezimena. Razlozi tome mogli bi biti u novom valu iseljavanja iz Bosanske Posavine (napad Austrije na Bosnu 1737., poslijeratne represalije osmanskih vlasti) i u uspostavljanju snošljivije državne i vlastelinske vlasti na području civilne Slavonije. Tako Bistrinci – sudeći prema veličini crkvene desetine u 1713. godini – od svega dvije ili tri kuće i 15–ak stanovnika u vrijeme nastanka naselja oko 1705. godine, u prvih osam desetljeća u Slavonskoj Podravini narastaju i postaju četvrto po veličini među starijim naseljima na području današnjega grada Belišća ispred Vinogradaca i Tiborjanaca, a iza Veliškovaca, Gata i Bocanjevaca.

Na kraju 18. stoljeća i u prvoj polovini 19. stoljeća nastavljen je rast broja prezimena i kućanstava te intenzitet doseljavanja, a na porast stanovništva značajno utječe i prirodni priroštaj. U selu potom živi: 1857. – 657 stanovnika; 1869. – 591; 1880. – 559; 1890. – 791 (od tada najbrojnije naselje na području današnjega grada Belišća); 1900. – 1007; 1910. – 1088; 1921. – 918; 1931. – 998 (zajedno s Orešancima - sve do 1961.); 1948. – 1001; 1953. – 1084; 1961. – 1457; 1971. – 1568; 1981. – 1608; 1991. – 1701; 2001. – 1678; 2011. – 1598.

Prema narodnosti u svim popisima većinski stanovnici su Hrvati (od 66 % 1900. do 88 % 2001.), a po vjeri katolici. Najbrojniji uz njih u velikom broju su Nijemci i Madari (vjerojatno s kasnjega teritorija mesta Belišća), pa Srbi i Židovi; prije i poslije Drugoga svjetskoga rata Srbi, Jugos-

laveni i Romi, a danas Romi i Srbi. Pad broja stanovnika od 1860-ih do 1880-ih izazvan je iseljavanjem radi sve siromašnjeg života od poljoprivrede na škrtom bistrinskom pjeskovitom zemljишtu.

Preokret donosi podizanje Gutmannove industrije u Belišću i on traje do godina velike međuratne ekonomske krize, odnosno do smanjenja katastarskih granica mjesta Bistrinci. Dosejavaju i nastanjuju se do tada u Bistrinice mnogi radnici u tvornicama tvrtke S. H. Gutmann u Belišću – najviše iz bliže okolice te iz Like (ne samo u "Ličku ulicu") i iz južne Mađarske i Baranje. Spori demografski oporavak – nakon brojnih žrtava rata i posebno genocida nad Romima te žrtava porača – dogada se do 1950-ih. Tadašnje gradnje novih tvornica papira i ambalaže u Belišću i preseljavanje dijela romskog stanovništva Orešanaca prati povećanje broja stanovnika Bistrinaca za 45 % u svega desetak godina. Kao i ostala mjesta grada Belišća (osim Kitišanaca), od 1991. godine i Bistrinci bilježe stalni pad broja stanovnika. Tri svećenika rođeni su Bistrinčani: o. Josip Antolović (1926.–2008.), svjetski hagiograf, mons. David Kolesarić (1909.–1987.), papin kapelan, i o. Ladislav Lukacs (1916.–1948.), mučenik Crkve pred beatifikacijom.

I za kraj, naglasimo da prema prvom spomenu (1328.) na cijelom području današnjega grada Belišća Bistrinci imaju najduži poznati kontinuitet postojanja od 687 godina. O Bistrincima istaknimo još da su najveće prigradsko naselje i da imaju najstariji sakralni spomenik u Gradu (poklonac sv. Ane iz 1797.), kao i najstariju crkvu grada (Sv. Stjepan Ugarski, kralj iz 1813.). (Milan Salajić, 2015.) ■

Predstavljamo prigradska naselja grada Belišća - BISTRINCI

Što se sve može vidjeti i čuti u Bistrincima i iz Bistrinaca

ANALIZA AKTIVNOSTI I ETIČKI KODEKS VOLONTERA

● Kad bi u jednoj zemlji svi imali sve, od te zemlje ne bi ostalo ništa. Ni socijalna djelatnost ne smije se ogledati u tako smiješnom luetanju o blagostanju.

● Ljudi kude sadašnja vremena, hvale prošla, a žele neka nova buduća, iako ih na to ne navodi nikakav ozbiljan razlog.

U Staroj Grčkoj (469.-399. g. pr. Kr.) Sokrat je bio na glasu kao čovjek koji je cijenio znanje. Jednog dana prišao mu je znanac i rekao: "Znaš li što sam upravo čuo o tvom prijatelju?" "Stanimalo!" odgovori mu Sokrat pa nastavi: "Ako to što mi želiš reći nije istina, nije dobro i nije korisno, zašto bi mi to uopće rekao?" Ista je stvar i s volontiranjem. Ako ono nije iskreno, nije dobro i nije korisno, zašto bismo onda volontirali? Volontiranje je davanje svog slobodnog vremena, znanja i iskustva, entuzijazma (oduševljenja) i energije. Volontiranje podrazumijeva ulaganje svog osobnog vremena, truda, znanja i vještine u aktivnosti za opće dobro. Mještani to znaju cijeniti, a tako značajno svi pridonose razvoju svoje zajednice i društva u cjelini. Volontiranje osnažuje pojedince te ih potiče na suradnju, a štiti ranjive skupine i ima potencijal privlačnih elemenata u društvu. Taj moralni način ponašanja predstavlja minimalni zajednički sustav vrijednosti na svom području djelovanja. Organizatori volontiranja su osobe kojima primarna svrha nije stjecanje profita. To su: udruge, zaklade, fondacije, sindikati, vjerske zajed-

nice i jedinice bilo koje lokalne samouprave. Ako netko ima nešto protiv volontiranja, neka kaže sad ili neka šuti zauvijek.

Načelo zaštite okoliša i briga za održivi razvoj

Volontiranje se u Bistrincima obavlja u skladu s međunarodnim i domaćim standardima za zaštitu okoliša i održivog razvoja zajednice. Tako postoji Bratovština svete Ane koja se brine o Svetištu i svim drugim sakralnim objektima u Bistrincima. Udruga Roma Bistrinci organizira i provodi volonterske programe koji imaju jasno vidljive ciljeve. Društvene prostorije ove udruge su u uređenom kontejneru, a priprema se gradnja društvenog doma u Ulici Marka Oreškovića i nastavak radova na komunalnom uredenju. Svakako valja spomenuti Dobrovoljno vatrogasno društvo Bistrinci, koje je osnovano davne 1904. godine, a prošle godine obilježilo je 110 godina svoga postojanja. Prvi vatrogasnici odbor DVD-a Bistrinci imao je sedam članova. Na čelu tog odbora bio je nadzorovjednik Mirko Grinvald. Slika mu visi na zidu u vatrogasnoj prostoriji, a poklonila ju je DVD-u njegova kći Berta.

Kulturni, zabavni i sportski sadržaji

Vidljivi su kroz djelovanje Udruge za dijalog i nenasilje Valpovštine iz Bistrinaca, koja ima svoje tri radionice, i to: Književnu radionicu "SROK", Madićarski klub "MAK" i Univerzalnu radionicu "URA". Ova udruga svake godine organizira književnu večer u Bistrincima, a redovito predškolskoj djeci u Dječjem vrtiću "Maslačak" i područnim vrtićima čita dječju poeziju i pokazuje sve moguće madićarske vještine i optičke iluzije za njihovu dob. Program predškole namijenjen je djeci u godini prije polaska u osnovnu školu, a koja nisu uključena u redovne programe vrtića. U taj program uključuje se ova udruga svake godine. Treba istaknuti NK Podravac s veoma lijepo uredenim prostorijama i nogometnim terenima. Uz ogradi, pokraj igrališta, uređeno je novo dječje igralište. U mjestu djeluje i Sportsko-ribolovno društvo "Podravac", a Grad Belišće osigurava jednake uvjete svima. Organizatori svakog volontiranja informiraju svoje volontere o načinu rada, potiču ih na sudjelovanje u radu, a mlađima pružaju punu potporu. Svi oni u svom djelovanju promiču rad za opće dobro, poštujući dobrostanstvo svih. Isto tako, korisnici volontiranja imaju pravo znati sve, a ako su nezadovoljni mogu se žaliti institucijama ove zemlje. U slučaju kršenja etičkog kodeksa, uključuje se Vijeće Mjesnog odbora i predsjednik Vijeća osobno kako bi se problem sporazumno riješio. Miroslav Krleža ovako je pisao: "Ljudi se međusobno varaju, lažu

jedni drugima u lice, obmanjuju se laskanjem i udvaranjem, a to im često izgleda hrabrije nego da jedni drugima kažu istinu." U Bistrincima je nakratko djelovalo i Centar mladih, ali nema ga više. To je bio samo plod nečije maštne. Kad se donesu sumnjive odluke, a kasnije pokaže da je to promašaj, skloni smo govoriti o izmišljenim teškoćama, ali nikada o svojim slabostima. Što je bilo – bilo je. Ne treba se u svemu osvrati unatrag nego pokušajmo na starim iskustvima izgraditi što bolje međuljudske odnose.

Zato Grad Belišće i Centar za kulturu Sigmund Romberg, uz pomoć udruga, organizira svake godine Sajam udruga na odmorilištu Drava blizu ribičkog doma u Bistrincima. Redovito im se odazove tridesetak udruga, a na sajmu se udruge predstavljaju raznim promotivnim materijalima na svojim štandovima. Uz to razmjenjuju iskustva te sudjeluju u brojnim rekreativnim i sportskim sadržajima kao što su vožnja Dravom, mali nogomet, pikado, kartanje belota te tradicionalne igre potezanja konopca i trčanje u vreći, a za sve sudionike osiguran je besplatan ručak.

Za Bistrince se vrijedi žrtvovati i o njima istinu pisati. To je najbliže prigradsko naselje gradu Belišću, s nešto manje od šesto domaćinstava, a mnogo je praznih kuća u kojima nitko ne živi. Ako nešto ne možemo popraviti, nema smisla o tome ni razmišljati. Uz ovo upozorenje, mogli bismo i zaključiti da je najbolje držati se podalje od cijele situacije, kako ne bismo učinili krivu stvar.

Frano Budić

Predstavljamo prigradska naselja grada Belišća – Bistrinci

Crkva svetog Stjepana

Crkva sv. Stjepana u Bistrincima, u samom je središtu sela



Od nastanka ovo selo, naslonjeno na desnu obalu Drave, najvjerojatnije je pripadalo župi Valpovo, a čitav kraj crkvenopravno dugo je bio pod biskupijom u Pečuhu. Prema nekim izvorima, smatra se da je selo nastalo u vrijeme Nadharšanjske bitke (1687.) preseljavanjem stonovnika s lijeve obale Drave.

Podaci iz arhiva Pečuške biskupije, zapisani prigodom kanonske vizitacije 1810. godine, govore da je selo tada imalo 45 kuća te da je mjesna kapela sagrađena 50 godina prije toga, dakle oko 1760. godine. Posvećena je sv. Stjepanu, ugarskom kralju. Prema podatcima iz župne Spomenice, bistrinačka crkva sagrađena je tek 1813. godine darežljivošću baruna Josipa de Prandau. Blagoslovio ju je u lipnju 1813. valpovački župnik Franjo Scrafski Tomić. Obnavljana je 1896., 1925. i 1946. Za župnika dr. Đuke Marića 1955. nešto je proširena, prigodom mlađe mise p. Josipa Antolovića.

Križ pred crkvom postavljen je 1892. godine, a dva zvona 1924. godine. Sadašnju oltarnu sliku sv. Stjepana naslikao je 1935. jedan zagrebački umjetnik za

● Filijalna crkva Župe Belišće u Bistrincima sagrađena je 1813. godine, posvećena je sv. Stjepanu Ugarskom, mađarskom kralju, a crkveni god je 20. kolovoza

● U blizini Bistrinaca 1797. podignut je poklonac sv. Ane, djelo domaćih majstora i evidentirani sakralni spomenik. Poklonac i svetište omiljeno je mjesto hodočašćenja



Unutrašnjost crkve sv. Stjepana u Bistrincima

župnikovanja dr. Marka Baličevića. Slika prikazuje sveca na klecalu u molitvi. Do njega su znakovi njegova kraljevskog dobrostanstva: kruna i žezlo, a iznad

njega blažena Gospa s djetetom Isusom u naručju.

Manji kip sv. Ane u crkvi postavljen je 1959., a djelo je Marina Mihića iz Narda.

Veliku većinu sela čini rimokatoličko stanovništvo, za koje pastoralnu skrb vode svećenici iz Valpova. Oni pokapaju mrtve na bistrinačkom groblju, obilaze bolesnike, ponekad služe sv. misu u kapeli, dok su sakramente prve pričesti i sv. potvrde mještani primali u Valpovu. Vjernici su nedjeljom na sv. misu obično odlazili u 4 km udaljeno Valpovo. Nakon što je u Belišću 1966. godine osnovana nova župa, Bistrinci su kao i selo Kitšanci, pripojeni novoj župi kao filijalna crkva.

Isusovac, pater Josip Antolović (1926.- 2008.), rođen u Bistrincima, među najpoznatijim je biografima u svijetu. Američki biografski institut proglašio je ovoga Bistrinčanina 1996. godine za čovjeka godine u svijetu, za cijelokupan njegov rad i, posebno, za više svezaka knjiga životopisa svetaca pod naslovom "S duhovnim velikanima". Pater Josip Antolović dugi je niz godina imao želju za osnutkom bratovštine u čast sv. Ani. Godine 1998., uoči proslave blagdana sv. Joakima i Ane, ova je udruga i zaživjela. Bratovštinu sv. Ane čini dvadesetak Bistrinčana koji se brinu za uređenje i održavanje svetišta, ali isto tako i za uređenje i održavanje crkve u Bistrincima.

Predstavljamo prigradska naselja grada Belišća – Bistrinci

Dobrovoljno vatrogasno društvo Bistrinci

● U 111. godini postojanja i rada, društvo ima 55 aktivnih i 320 podupirajućih članova, te velik broj volontera

DVD Bistrinci jedna je od najstarijih udruga na području grada Belišća. Osnivač i prvi predsjednik Dobrovoljnog vatrogasnog društva Bistrinci bio je Mirko Grunvald. Društvo je osnovano 2. veljače 1904. godine, i od tada uspješno djeluje već 111 godina.

Današnji predsjednik je Duško Gavrić, zapovednik Siniša Ledinščak, tajnik Tajana Podboj. Društvo ima 55 članova i 320 podupirajućih članova, te velik broj volontera. Društvo djeluje u Bistrincima, sudjeluje na gradskim natjecanjima VZG Belišće te na ostalim manifestacijama u skladu s potrebama. Razvija i unapređuje vatrogastvo, obučava djecu i mlađež.

Predsjednik DVD-a Duško Gavrić ističe da DVD Bistrinci dobro surađuje s lokalnom samoupravom, udrugama i gospodarstvom na unaprjeđivanju vatrogastva i zaštite od požara. Od izgradnje današnjeg Vatrogasnog doma 1962. g. uz razvoj mjesta i društvo prati razvoj tehničke gašenja te je dobro opremljeno sredstvima i opremom za gašenje. O stručnoj sposobljenosti članstva vodi se posebna brigga, a redovito se obavlja preventivni pregled domaćinstava, pomađanje u elementarnim nepogoda-ma i zaštita od požara za vrijeme

● Ekipa mladeži DVD-a Bistrinci kvalificirala se, na gradskom natjecanju, za županijsko natjecanje koje će se održati 19. rujna u Semeljcima

žetve. Članovi DVD-a redovito održavaju prostorije i veliko dvorište društva, a mnogo pomažu i volonteri, osobe koje nisu članovi. U radu s djecom i mladeži i u pripremama vatrogasnih manifestacija, tako dobrovoljno, aktivno sudjeluju Jagoda Kubala, Danijela Gavrić i Snježana Ledinščak.

Grad Belišće financirao je obnovu krova i fasade na Domu i spremištu te je ostala za obnovu stolarija i unutrašnjost doma i spremišta.

U 2015. godini, do sada je bilo dva

požara na području Bistrinaca na kojima su u gašenju sudjelovali Ivan Anić, Siniša Ledinščak, Željko Pelivanović, Karlo Majerić i Leonardo Rold.

Natjecateljske ekipе DVD-a Bistrinci sudjelovale su na različitim vatrogasnim kupovima i gradskom natjecanju. Na gradskom natjecanju sudjelovale su tri ekipе, a ekipa mladeži kvalificirala se za županijsko natjecanje koje će se održati 19. rujna, u Semeljcima. Ekipa mladeži nastupila je u sastavu: Paula Kubala, Tea Orsag, Petar Zečević, Stjepan Polanc, Iva Gavrić, Ana-Marija Bošnjak, Josip Gavrić, Lorena Molnar i Dorijan Polanc.

Društvene prostorije DVD-a Bistrinci redovito su otvorene subotom od 16 do 20 sati radi vježbi natjecateljskih ekipa, ali i za pristup i upit svih zainteresiranih za rad u DVD-u Bistrinci.



1.



2.



3.

1. Operativni članovi DVD-a Bistrinci: Slijeva, čuće: Ivan Anić, Željko Pelivanović, Krunoslav Kubala, Siniša Ledinščak, Drago Marić. Stoje: Zdenko Glasovac, Duško Gavrić, Zoran Polanc, Darko Šporčić

2. Ekipa mladeži, slijeva, čuće: Ana-Marija Bošnjak, Tea Orsag, Stjepan Polanc, Dorijan Polanc. Stoje: voditelj Krunoslav Kubala, Iva Gavrić, Paula Kubala, Petar Zečević, Josip Gavrić

3. Vatrogasni dom i spremište DVD-a Bistrinci

Predstavljamo prigradska naselja grada Belišća – Bistrinci

Nogometni klub Podravac

Nogometni klub Podravac osnovan je 1934. godine, a službeno registriran 1948. godine. Na početku je igrao u grupnom prvenstvu, sve do 1957. godine kada ulazi u viši rang – Pokrajinsku ligu nogometnog područja. U tom razdoblju klub se 1962. godine spojio sa ŽAK-om iz Belišća. Nakon kraćeg prekida Podravac se obnavlja 1972. godine i od tada samostalno djeluje. Od osnutka do današnjih dana dubok trag u povijesti kluba ostavili su: Josip Anić, Stjepan Anušić, Josip Fletko, Dragan Fričan, Đuro Fumić, Viktor Grgić, Stjepan Jelić, Antun Jelkić, Josip Kalivoda, Dragan Marijanović, Josip Miličić, Josip i Stjepan Mitrović, Ivica i Mirko Molnar, Dario Paučić, Zdenko Sumarev, Ivan Vileta i Dragan Vukobratović – kao igrači. Branko Basrak, Stjepan Bojanić, Pavo Bošnjak, Ivan Horžić, Dragan Hrštić, Marko Milišić-Zečević, Stjepan Mitrović st., Milan Sipl i Stjepan Zečević – kao predsjednici te kao tajnici Antun Krznarić, Tomislav Salaić i Milan Sipl. Zorko Hlavač, Stjepan Mitrović, Đula Nemet, Drago Šarlija i Pavao Zbanatski ostavili su sportskog traga u Podravcu kao treneri.

Najveći dosadašnji sportski uspjeh NK-a Podravac bio je osvajanje Kupa Općinskog nogometnog saveza Valpovo 1978. godine, kada su u finalu pobijedili NK Satnicu.

Podravac je i u novijoj povijesti postigao vrijedne sportske uspjehove, kako u prvenstvu II. županijske nogometne lige Valpovo-Donji Miholjac, tako i u društvenom i kulturnom životu mjesata i grada Belišća. U sezoni II. ŽNL Valpovo Donji

- U klubu aktivno djeluje oko 90 članova, a natjecateljske ekipe čine seniori, pioniri i veterani
- Najveći dosadašnji sportski uspjeh NK-a Podravac bio je osvajanje Kupa Općinskog nogometnog saveza Valpovo 1978. godine, kada su u finalu pobijedili NK Satnicu



Miholjac 2005./06. klub osvaja naslov prvaka i sljedeću sezonu prelazi u viši rang natjecanja gdje se zadržava samo jednu sezonu. Nakon toga nastavlja natjecanje u istom rangu sve do 2011./12. kada ponovno osvaja naslov prvaka II. ŽNL Valpovo-Donji Miholjac, ali zbog finansijskih problema ne plasira se u viši rang. Između ta dva velika uspjeha u kratkom vremenu, klub je ugoštil Reprezentaciju Roma Hrvatske pod geslom "Stop rasizmu", a nakon toga i Reprezentaciju osoba oštećenog sluha Hrvatske. Prošle godine klub nažalost isпадa u najniži rang natjecanja, III. ŽNL Valpovo, gdje se i sada natječe.

Krajem 2013. godine dolazi do izbora nove uprave kluba koju čine: predsjednik Zlatko Torjanac, zamjenici Krinoslav Kubala i Željko Embrešić, tajnik Dubravko Fumić, članovi Mladen Rakitovac, Josip Luketina, Neđad Torjanac, Rade Bagarić, Dario Fletko, Dino Pavošević i Da-



1.



2.

vor Galošević. Nakon toga, klub se uključuje u kulturni i društveni život mjesta i grada, pa je tako do sada organizirao, samostalno ili kao suorganizator, brojne manifestacije, susrete i svečanosti. Predsjednik Zlatko Torjanac o tome kaže:

Svakog studenoga u povodu Martinja organiziramo čobanijadu. Organizirali smo dva puta s VMO-om Bistrinci i podjelu paketića za djecu prigodom Božića, a 2013. godine organizirali smo i Božićni koncert. Uprava kluba također je organizirala i dva dočeka Nove godine u prostorijama kluba. Uz Turističku zajednicu Grada Belišća, dvije godine zaredom, u veljaci smo uključeni u organizaciju pokladnog jahanja. Prigodom Valentinova organiziramo fišijade, a u ožujku redovito uspješno organiziramo zabavu samo za žene, u povodu Dana žena. Prvi put smo ove godine organizirali turnir u nogometu za pionire. Prošle godine naporno smo radili cijelo

1. Ekipa NK-a Podravac: slijeva stope: Zlatko Torjanac predsjednik, Dubravko Fumić, tajnik, Filip Đurković, Saša Turalija, Vedran Vučetić, Igor Bajtl, Luka Schmidt, Dino Pavošević, Josip Milković, trener, Pero Vasilj, fizioterapeut, čuće: Saša Topčić, Dorijan Horvat, Ivan Mandić, Filip Mandić, Perica Borić, Marinko Šarac, Marin Đurković, Jasmin Rajčević, Marijo Trbojević

2. Ekipa i vodstvo NK-a Podravac nakon osvajanja Kupa Općinskog nogometnog saveza Valpovo 1978. godine

3. Pehar za osvojeni Kup 1978. godine primio je igrač Podravca Mirko Molnar

vrijeme kako bismo na proslavu 80 godina postojanja kluba doveli veterane GNK-a Dinamo Zagreb. Oni su nam zadnji dan otkazali dolazak. Proslavu smo ipak priredili u lipnju, utakmicom između seniora i veterana kluba. Svake godine klub uspješno sudjeluje u proslavama blagdana svete Ane i svetog Stjepana.

Predstavljamo prigradska naselja grada Belišća – Bistrinci

Uskoro će naša udružna obilježiti 50. godišnjicu uspješnog rada i djelovanja u mjestu Bistrinci. Osnivanje udruge potaknula je grupa zaljubljenika u prirodu, vodu, davne 1967. god. Bogatstvo ribolovnih voda na našem području bilo je osnovni razlog i motiv osnivanja udruge sportskih ribolovaca. Očuvanje ribljeg fonda, gospodarenje ribolovnim vodama i unapređivanje sportskog ribolova temelji su uspješnosti dosadašnjeg rada. Za uvjete rada bri-nuli su se tadašnji članovi Upravnog odbora, pa su naj-



Sportski ribolovci Bistrinaca u svome Domu imaju primjerne uvjete za rad i raznovrsne aktivnosti

UDRUGA ŠPORTSKIH RIBOLOVACA PODRAVAC

prije osigurali prostor te ga potpuno uredili. Osiguranjem uvjeta za rad broj članova udruge svake se godine povećavao.

U vrijeme Domovinskog rata prostorije ribičkog doma korištene su za potrebe kriznog štaba u mjestu, a kasnije i za smještaj pripadnika Zbora narodne garde. Nakon toga uslijedili su popravci, saniranje mnogih oštećenja. Potpuno su uredeni unutarnji prostori, a kasnije je obnovljen i vanjski izgled. Najveći dio radova obavili su naši članovi dobrovoljnim radom.

Stvoreni su uvjeti za okupljanje naših članova, a uslijedile su i mnogobrojne aktivnosti koje su organizirane na temelju planova i programa rada. Nakon uređenja ribičkog doma, članovi Upravnog odbora pokrenuli su jedan posve neobičan projekt. Izgradnju i uređenje zapuštenog terena na desnoj obali Drave, u neposrednoj blizini ribičkog doma. Odmah je teren dobio naziv - odmorište „Drava“, a realizacija je započela prije tri godine. Uređenje odmorišta još uvijek traje, ne prestanim dopunjavanjem različitih sadržaja. Odmorište je izgrađeno isključivo dobrovoljnim radom i nije namijenjeno samo članovima naše udruge nego i svim građanima željnima uživanja u prirodnim ljepotama ovog krajobraza.

Odmorište Drava izgrađeno je isključivo dobrovoljnim radom i nije namijenjeno samo članovima udruge nego i svim građanima željnima uživanja u prirodnim ljepotama ovog krajobraza.

danima željnima uživanja u prirodnim ljepotama ovog krajobraza. Uređeni su sportski tereni za nogomet i odbojku na pijesku, roštilj, sjenica, sanitarni čvor te postavljeni stolovi i klupe. Cijeli kompleks ozelenjen je različitim raslinjem te predmetima kao što su spomenik čiklu, sidro, čamac s cvijećem i slično.

Obogaćivanje prostora nastavljeno je i dalje te su vrijedni članovi započeli s realizacijom - izgradnje vodenice na Dravi. Vodenica s mlinom gradi se po uzoru na vodenicu koja se nalazila u neposrednoj blizini odmorišta prije osamdesetak godina. Sve je napravljeno prema opisima i pričama potomaka nekadašnjih vlasnika, obitelji Furlić. Posao sklapanja vodenice (kućice) povjeren je našem tajniku, poznatom stolaru Miloradu Uskokoviću, a pomoć u izgradnji dali su članovi Ivan Mitrović



Na odmorištu Drava postavljena je platforma za ponton, na kojem će biti vodenica



Sportski tereni za rekreaciju na odmorištu Drava u Bistrincima

Zvonko Puhalo i Slavko Pavin. Mlinski kotač nabavljen je i postavljen te su izvršena probna mljevenja. Slijedi izrada i postavljanje vodenice na ponton, koji se upravo priprema. Grad i Turistička zajednica grada Belišća nabavili su pontonsku platformu vrijednu 9500 eura, koju su djelatnici tvrtke isporučitelja montirali na odmorištu Drava u Bistrincima, a bit će s pontonom postavljena na rijeci Dravi.

Ponton je nabavljen u sklopu

projekta Vodenica, koji je osvoren u suradnji Turističke zajednice grada Belišća i Udruge sportskih ribolovaca. Na njemu će se smjestiti vodenica, koju su izradili članovi Udruge sportskih ribolovaca.

Spomenimo na kraju da je udružna za uspješan rad i djelovanje nagradjivana plaketom grada Belišća, „Zelenom povjeljom“ Županije osječko-baranjske i mnogim drugim priznanjima.

Milan Borić

Predstavljamo prigradska naselja grada Belišća - BISTRINCI

Poznati i tradicionalni Bistrinački kirvaj

Crkveni god, ili kako se u narodu ovoga kraja tradicionalno kaže - kirvaj, u Bistrinama je 20. kolovoza, na Stjepanovo, kažu Bistrinčani. Crkva u središtu sela, filijalna je crkva Župe Belišće, a sagrađena je 1813. godine. Posvećena je sv. Stjepanu Ugarskom, mađarskom kralju.

Svečanu svetu misu u bistrinačkoj crkvi, ove je godine predvodio fra. Kristijan Kuhar, uz sudjelovanje fra Marina Matančića i fra Ivana Petrovića. I ove su godine Bistrinčani, kao i uvijek, imali mnogo gostiju, u selu je bilo raznovrsnih sadržaja za tu prigodu, a iako vrijeme nije bilo naklonjeno organizatorima, održana je i tradicionalna zabaava na središnjem mjesnom trgu.



1. Mještani Bistrinaca i njihovi gosti na svečanoj svetoj misi u povodu ovogodišnjeg crkvenog goda

2. Svečanu svetu misu u bistrinačkoj crkvi predvodio je fra Kristijan Kuhar, uz sudjelovanje fra Marina Matančića i fra Ivana Petrovića

3. Bistrinački crkveni pjevački zbor na ovogodišnjoj svečanoj misi

4. I na ovom kirvaju bilo je ponude i sadržaja koji su obradovali najmlađe



1.



2.



4.



3.

Belišćani su i ove godine blagdan Velike Gospe slavili na poseban način

DRAVOM I DUNAVOM NA HODOČAŠĆE U ALJMAŠ



1.

Blagdan Velike Gospe, 15. kolovoza, brojni su naši sugrađani proslavili na misionim slavljima u svetištima diljem Slavonije i Baranje. Tradicionalno velik broj ih odlazi u Aljmaš, najpoznatije i najposjećenije marijansko svetište istočne Hrvatske.

Misno slavlje pred oltarom aljmaške crkve Gospe od Utočišta i pred nekoliko tisuća vjernika predvodio je nadbiskup dakovacko-osječki, mons. Đuro Hranić. Put Aljmaša i svetišta Gospe od Utočišta i ove su godine krenuli, na svoj poseban način, članovi belišćanskog kluba pustolovnih sportova "Barabera". U Aljmaš su išli čamcima, kanuima, a članovima kluba pridružili su se i članovi HGSS-a sa svojom ekipom. Bilo je to sedmo zaredom hodočašće Dravom i Dunavom u Aljmaš koje organizira taj belišćanski klub, a 46 sudionika je iz Belišća u jutarnjim satima na sam blagdan blagoslovom ispratio fra Marin Matančić. Hodočasnici su, uz stanke u Nehaju, Petrijevcima i Osijeku, u Aljmaš stigli nakon sedam sati vesanjanja. U Aljmašu su sudjelovali na misnom slavlju, a nakon odmora najveći dio ekipe "Barabera" bicikloma se vratio u Belišće.

● Sudionike sedmog zaredom hodočašća Dravom i Dunavom u Aljmaš iz Belišća je u jutarnjim satima na sam blagdan blagoslovom ispratio fra Marin Matančić



3.



2.

1. Sudionici ovogodišnjeg hodočašća Dravom i Dunavom do Aljmaša s fra Marinom Matančićem: snimak za uspomenu prije puta

2. Belišćansku flotu hodočasnika predvodili su predsjednik "Barabera" Angel Milišić-Zečević te članovi kluba Snejana Špoljarić i Zdenko Šabijan

3. Molitva i blagoslov fra Marina Matančića za sve sudionike prije prvih zaveslaja tradicionalnog, 7. hodočašća Dravom i Dunavom

4. Sudionici blagdanske regate prema Aljmašu predahnuli su nakratko u Osijeku



4.

Kolovoz - mjesec crkvenih godova i kirvaja na području grada Belišća

GAT – blagdan Preobraženja Gospodinovog



Svetu misu u Gatu vodio je mons. Vladimir Škrinjarić, župnik iz Podravske Moslavine

Crkveni god i kirvaj u pri-gradskom naselju Gat tradi-cionalno se slavi 6. kolovoza na Dan svetog Pre-obraženja Gospodinovog. Svečana sveta misa služena je u istoimenoj filijalnoj crkvi župe Veliškovci, u Gatu. Misu je vodio mons. Vladimir Škrinjarić, župnik iz Podravske Moslavine, uz sudjelovanje Ivana Petriče-vića, dekana Baranjskog dekanata i župnika župe Veliškovci Bože Ljubičića.

Novosagrađena filijalna crkva svetog Preobraženja Gospodinovog u Gatu



Misu u Gorici služio je Davor Tomić, župni vikar župe Valpovo



Gorica Valpovačka – blagdan Velike Gospe

U Gorici Valpovačkoj crkveni god slavljen je na blagdan Velike Gospe, 15. kolovoza. Svečana sveta misa služena je u istoimenoj crkvi Velike Gospe, koja je filijalna crkva župe Svetog Filipa i Jakova Bocanjevcima. Misu

je predvodio Davor Tomić, župni vikar župe Valpovo. I u Gorici, kao i u svim drugim mjestima u takvim prigodama, bilo je mnogo obiteljskog slavlja, posjeta i pri-godne ponude za najmlađe pred crkvom u središtu mjesta.



Mještani Gorice i njihovi gosti na svečanoj misi

Veliškovci – blagdan svetog Roka



Mještani Veliškovaca na svečanoj svetoj misi na Rokovo

Na Rokovo, 16. kolovoza, slavio se crkveni god u Veliškovcima. U župnoj crkvi sv. Roka služena je svečana sveta misa koju je predvodio župnik župe blaženog Ivana Merza iz Slatine Nikola Jušić, uz sudjelovanje fra Kristijana Kuhara i župnika župe Veliškovci Bože Ljubičića.



U župnoj crkvi u Veliškovcima svetu misu je predvodio župnik župe blaženog Ivana Merza iz Slatine Nikola Jušić

Ljetne aktivnosti mladih članova vatrogasnih društava

Obuka i druženje u vatrogasnom kampu u Fažani

● U Kampu vatrogasne mlađeži Hrvatske vatrogasne zajednice u Fažani, ovoga su ljeta boravili mlađi članovi DVD-a Belišće i DVD-a Veliškovci

Pripadnici vatrogasne mlađeži s područja Vatrogasne zajednice grada Belišće već tradicionalno svake godine posjećuju Kamp vatrogasne mlađeži Hrvatske vatrogasne zajednice u Fažani. U organizaciji Vatrogasne zajednice grada Belišće, Dobrovoljnog vatrogasnog društva Belišće i roditelja pripadnika vatrogasne mlađeži, u Kampu u Fažani, u prvoj smjeni krajem lipnja boravilo je sedam pripadnika mlađeži i dva voditelja iz DVD-a Belišće.

Osim kupanja u moru i boravku na plaži, mlađež je uživala i u drugim, stručnim aktivnostima. Mlađi vatrogasci aktivno su sudjelovali u raznim vatrogasnim igrama, te su prisustvovali stručnom osposobljavanju za pripadnika vatrogasne mlađeži.



Mlađi vatrogasci Veliškovoča, u pratnji voditelja i zapovjednika Josipa Kozine (drugi slijeva), pred ulazom u vatrogasnji kamp u Fažani

Krajem srpnja, u Kampu vatrogasne mlađeži Hrvatske vatrogasne zajednice u Fažani, boravilo je sedam pripadnika vatrogasne mlađeži DVD-a Veliškovci, uz pratnju troje voditelja. Sudjelovali su na otvaranju pete smjene 20. kampa mlađeži, gdje su predstavili mjesto Veliškovce, DVD Veliškovce i grad Belišće. Članovi DVD-a svakodnevno su sudjelovali u raznim aktivnos-

tim, kao što su teorijska predavanja, prezentacija vatrogasne opreme JVP Pula, predavanje iz prve pomoći, natjecanje u odbjoci (osvojeno 3. mjesto), potezanje vatrogasne cjevine, vatrogasne igrice (osvojeno 3. mjesto), te vatrogasnii kviz (osvojeno 3. mjesto). Osim svih navedenih aktivnosti bilo je i dovoljno vremena za kupanje. Na jednoj od zabavnih večeri, pripadnici DVD-a Veliškovci

osvojili su prvo mjesto u karaočama. Posebno zanimanje izazvao je posjet pulskom Aquariumu, koji je najveći akvarij u Hrvatskoj i jedini centar za oporavak morskih kornjača. Nedjeljno prijepodno bilo je rezervirano za odlazak na svetu misu. Vatrogasci iz Veliškovoča vratili su se kući prepuni lijepih dojmova i s mnogo novih poznanaštava.



Ekipa mlađeži DVD-a Belišće i voditelj, zamjenik zapovjednika Ivan Vincetić



Mlađi vatrogasci su u kampu u Fažani aktivno sudjelovali i u obuci i u vatrogasnim igrama

- SPORT -

Na ovogodišnjem seniorskom državnom prvenstvu održanom na Jarunu u Zagrebu

BELIŠĆANSKI KAJAKAŠI EKIPNI VICEPRVACI HRVATSKE

Kajakašice, kajakaši i kanuisti Kajak-kluba Belišće postigli su novi, izvanredan sportski uspjeh. Na Državnom prvenstvu za seniore, u najjačoj konkurenciji deset najboljih klubova iz Hrvatske, u ekipnom su natjecanju osvojili drugo mjesto. Prvi su bili kajakaši "Olimpika" iz Slavonskog Broda, a treći članovi Kajak-kanu kluba "Matija Ljubek" iz Zagreba. Uz odličan ekipni rezultat, Belišćani su bili izvrsni i u pojedinačnoj konkurenciji i svome klubu i svojim gradu donijeli pet naslova državnih prvaka i isto toliko zlatnih medalja te sedam srebrnih i osam brončanih odličja.

Osvajači zlatnih medalja i državni prvaci za ovu godinu su: Marko Jelkić u kanuu jednokleku na 200 m, dvokleku na 200 m i četverokleku na 1000 m. Ivan Orešković u dvokleku na 200 m i u četverokleku na 1000 m. Naslove državnih prvaka i zlatne medalje kao članovi posade kanua četverokleka osvojili su još i Petar Ivić, Matija Vincetić, Denis Habus, Dejan Heda, Krstijan Pitner i Goran Posavac.

U konkurenciji seniorki najuspješnija je bila Maja Sudar. Ona je u kajaku jednosedu na 200 m



Marko Jelkić trostruki je prvak Hrvatske u disciplinama kanua

- Kanuist Marko Jelkić državni je prvak u kanuu jednokleku na 200 m, dvokleku na 200 m i četverokleku na 1000 m, a Ivan Orešković u dvokleku na 200 m i u četverokleku na 1000 m
- Najuspješnija belišćanska kajakašica Maja Sudar u kajaku jednosedu na 200 m bila je treća i uzela brončanu medalju, a medalje istoga sjaja osvojila je i u kajaku dvosjedu i četvercu

bila treća i uzela brončanu medalju. Medalje istoga sjaja osvojila je i u kajaku dvosjedu s Dijanom Magušić, i četvercu, gdje su brončane bile još i Kristina Korošić i Tea Habus.

Uz zlatne medalje i naslove pojedinačnih državnih prvaka, u konkurenciji kanua, seniori Kajak-kluba Belišće osvojili su još srebrne i brončane medalje u grupnim čamcima na stazama od 500 i 1000 m. Tako je osvojeno ukupno pet zlatnih, sedam srebrnih i osam brončanih medalja, računajući po disciplinama u kojima su osvojene. Pojedinačno gledano, s obzirom na discipline u grupnim čamcima, u Belišće je s ovogodišnjeg državnog prvenstva u kajaku i kanuu na mirnim vodama došlo ukupno pedeset medalja, i to: 15 zlatnih, 18 srebrnih i 17 brončanih.

Osvajanjem drugog mesta na državnom prvenstvu u kratkim, olimpijskim disciplinama na 200, 500 i 1000 metara, osvajanjem brojnih pojedinačnih naslova i titula te osvajanjem prvog mesta na Državnom prvenstvu u maratonu za ovu godinu, članovi Kajak-kluba Belišće ponovo su postigli iznimne sportske rezultate. Oni će ih u ove godine uvrstiti među najozbiljnije kandidate za najbolji sportski klub u gradu Belišću.



Maja Sudar najuspješnija je kajakašica u belišćanskoj ekipi



Marko Jelkić i Ivan Orešković, državni prvaci u dvokleku na 200 m

- SPORT -

Navijači NK-a Belišće druženjem i bakljadom obilježili jubilej

BARABERI PROSLAVILI 25. ROĐENDAN

Članovi navijačke skupine belišćanskog nogometnog kluba Baraberi proslavili su 4. kolovoza na Gradskom stadionu 25. godišnjicu osnivanja, postojanja i navijanja za crveno-bijele. Dobra prilika za to bila je pripremljena utakmica koju su igrali njihovi ljubimci na Gradskom stadionu Belišće, s NK-om Slavonac iz Ladićevaca.

Baraberi su druženje i proslavu 25. rođendana započeli prije utakmice uz roštaj, a pripremali su i veliki transparent. Naime, u dvadesetoj minuti utakmice, simbolično, uz bakljadu u crvenoj, bijeloj i plavoj boji, razvili su transparent "Ne bojimo se neprijatelja ni nikavog rata, dok složno stoji Hrvat do Hrvata" i zapjevali Moju Domovinu. Na taj način obilježili su 20 godina vojno-redarstvene operacije



Navijačka skupina Baraberi priredila je pravu feštu za 25. godišnjicu

Oluja.

Nakon toga započelo je slavlje 25. rođendana Barabera, uz još glasnije navijanje, pjesmu i crveno-bijelu bakljadu, kojom su nakratko prekinuli utakmicu. Bi-lo je i slavljeničkog trčanja preko terena, sve to uz osmijeh sudaca, a igrači su na poluvremenu odali počast i zahvalili Baraberima, zapljeskali im i zajedno s njima zapjevali.

Igrači Belišća svoje su vjerne i uporne Barabere, koji su ih pjesmom podrili cijelu utakmicu, nagnuli pobjom od 7:0.



Pripremljenu utakmicu Belišća i Slavonca Baraberi su pratili uz rođendanske navijačke rezervne i prigodnu bakljadu

Nakon priprema za novu natjecateljsku sezonu

Nogometari Belišća spremno dočekuju prvenstvo

Nakon prve prozivke od 12. srpnja, kada su započele pripreme za novu sezonu u 3. HNL – istok, nogometari Belišća odigrali su devet pripremljnih utakmica i odradili četrdesetak treninga aktivnosti. Jednu su utakmicu izgubili i osam pobijedili, što pokazuje da spremno dočekuju novo prvenstvo. Igralo se s protivnicima jakosti od drugoligaša do županijskih ligaša. Najbolji strijelci u pripremnom djelu bili su Jakovljević s devet postignutih pogodaka, Skenderović šest, Ratković, Prlić, T. Jurković po pet... Iz NK-a Belišće otišli su M. Žaja, Mioč, Pfeifer i Kovačić. Čelnici kluba nisu sjedili prekrivenih ruku, doveli su nova pojačanja, a to su: Jakovljević, Vlašić, Grgić, Šestan, F. Nemec, Janžek, L. Ne-

mec. Uprava kluba pred igrače i stručni stožer u novom prvenstvu nije postavljala nikakve imperativne glede plasmana. Želja je svih da on bude od sredine tablice prema vrhu. Čelnici kluba smatraju da su stvoreni svi uvjeti da se to i ostvari. „Od igrača se očekuje da svaku utakmicu odigraju maksimalno odgovorno, disciplinirano, motivirano, da natope dres znojem i ostave srce na terenu. Samo tako može se doći do željenog i pozitivnog rezultata”, mišljenja su trener Dušan Vurdelja i njegov pomoćnik Goran Vučkija-Goroš. Svoju prvu utakmicu Belišćani igraju u subotu, 29. kolovoza, protiv Mladosti iz Antina na gradskom stadionu u Belišću u 17.30.

Z. Kaptalan



Trener Dušan Vurdelja vodit će crveno-bijele u novoj sezoni

- SPORT -

Tradicionalni nogometni turniri u prigradskim naseljima

U Gatu turnir osvojio "Jadran" Habjanovci

Tradicionalni turnir u organizaciji NK-a Gat održan je 12. srpnja i sudjelovalo je sedam ekipa. Turnir je bio otvorenog tipa, kao i svake godine, što znači da prijavljene ekipe nisu plaćale kotizaciju. O turniru i rezultatima obavijestio nas je trener kluba Slaven Vučković.

Na turniru su nastupili : "Hajduk" - Marijanci, "Podravac" - Bistrinci, "Mladost" - Tiborjanci, "Jadran" - Habjanovci, "Caffe Bar 2You" - Belišće, "Simulatori" - Gat i "Seoski dečki".

Nakon odigranih utakmica po grupama, u polufinalu su se sastale ekipe "Seoski dečki" - "Hajduk"-Marijanci (2:0) te "Jadran"-Habjanovci - "Caffe Bar 2You" (1:1; jedanaesterci 4:3).

Za treće mjesto raspucavali su se jedanaesterci, a bolja je bila ekipa "Hajduk" Marijanci rezultatom 4:1.

U finalu su "Jadran"-Habjanovci i "Seoski dečki" odigrali 0:0 te je nakon jedanaesterci rezultat bio 3:2 za ekipu "Jadran"-Habjanovci, koja je ove godine osvojila turnir.

Kao i svake godine, prva nagrada na turniru bila je pečeno janje, druga pečeno prasse, treća 15 pari kobasica, a četvrta gajba piva.



Pobjednička ekipa "Seoski dečki" na turniru u Gatu

U Vinogradcima pobijedio "Podravac" Bistrinci

Tradicionalni malonogometni turnir na travi 1. kolovoza organizirali su članovi NK-a "Zrinski" u Vinogradcima. U organizaciji su



Predstavnici najboljih ekipa s priznanjima na turniru u Veliškovcima. Drugi zdesna je sin Emila Čosića Janko Čosić

pomogli, naglašava predsjednik kluba Goran Petrović, Mjesni odbor Vinogradci i Turistička zajednica grada Belišća. Tradicija je da se turnir održava prve subote u kolovozu.

Na turniru je nastupilo 9 ekipa s područja grada Belišća i Valpovštine. Najbolji su ove godine bili nogometari "Podravca" iz Bistrinaca. Drugo mjesto zauzela je ekipa "Provjereno", treće "Pred trgovinom", a četvrto mjesto osvojila je ekipa "Joks".

Nagrade su bile također tradicionalne: prva - 1600 kuna, druga - gajba piva i 10 pari kobasica, treća - gajba piva i četvrta - 10 pari kobasica.

U Tiborjancima – Gat najbolji treći put zaredom

Memorijalni turnir Filip Mihaljević "Fibo", deveti zaredom, organizirali su 9. kolovoza članovi NK-a Mladost u Tiborjancima. Uz domaćine, kako smo saznali od predsjednika NK-a Mladost Tiborjanci Marijana Severa, na turniru su nastupile i ekipe Bocanjevac, Gata, Marijanaca, Viljeva i Vinogradaca, a turnir su svojim dolaskom i nastupom upotpunili i nogometari Belišća.

Belišćani su na kraju dospjeli i do finala, gdje su poraženi, i to nakon lutrije izvođenja jedanaesteraca. Bolja je bila ekipa NK-a Gat iz Gata.

Nogometima iz Gata ovo je bio treći

osvojeni ovaj turnir, čime su u trajno vlasništvo osvojili i prijelazni pehar, koji se dodjeljuje upravo za ovakav uspjeh.

Treće mjesto osvojila je ekipa iz Bocanjevac, nakon boljeg izvođenja jedanaesteraca u susretu s ekipom Viljeva. Pehar za najboljega igrača turnira osvojio je Ivan Marković iz Gata, dok je za najboljeg golmana turnira proglašen golman Belišća Luka Nemec.

Za najboljeg strijelca turnira, i to s četiri pogotka, proglašen je Luka Matoković iz Viljeva.

U Veliškovcima najbolji domaćini

Drugi memorijalni turnir u spomen na Franju Žajeca i Emila Čosića organizirali su u Veliškovcima u nedjelju, 23. kolovoza, članovi NK-a Croatia. Na turniru su sudjelovali, uz domaćina, i NK "Hrvatski sokol" Bocanjeveci, NK Kitišanci i NK "Zrinski" iz Vinogradaca. Nakon odigranog prvog kruga, u utakmici za treće mjesto Zrinski je na jedanaesterce pobjedio ekipu Hrvatskog sokola iz Bocanjevac. U finalu su se sastali domaćini i NK Kitišanci. Pobjedom od 2:0 turnir su osvojili nogometari Croatije iz Veliškovaca.

Predsjednik NK-a Croatia Nikola Vorih kaže da su utakmice bile dobre, zanimljive i korektne. Turnir je pratilo stotinjak gledatelja. Predsjednik zahvaljuje svima koji su nastupili i koji su pomogli u organizaciji memorijalnog nogometnog turnira u Veliškovcima.



Memorijalni turnir u Veliškovcima bio je zanimljiv i dobro posjećen

Na belišćanskem bazenu i ove je godine uspješno radila škola plivanja

Za potpuno uživanje na bazenu u Belišću najvažnije je – znati plivati! Zajednica sportskih udruga grada i Grad Belišće i ove su godine na bazenu, cijele sezone, organizirali školu plivanja. Zajednica je, kao nositelj projekta obuke neplivača od šest do deset godina, u suradnji s Gradom, za svu djecu iz Belišća i prigradskih naselja osigurala besplatnu školu plivanja. To je već treća sezona da je škola besplatna, a ove godine projekt obuke proširen je uspješnom suradnjom sa Zajednicom sportskih udruga grada Valpova. U projekt se uključila Osnovna škola Matije Petra Katančića iz Valpova, a za polaznike obuke Zajednica sportskih udruga grada Valpova osigurala je dio finansijskih sredstava kao pomoći roditeljima.

Ove sezone osposobljeno je ukupno 137 novih plivača, prošle godine 100, a u 2013. godini 125 plivača.

Inače, organizirana obuka neplivača provodi se od 1979. godine, od samog početka rada bazena. Iako nema točno vodene evidencije od početaka, a prema podacima i evidenciji duogodišnjih voditelja škole plivanja, svake godine je osposobljeno od 100 do 120 djece, što je ukupno 3500 - 4000 polaznika, koji su u belišćanskoj školi plivanja postali plivači.

Treba naglasiti da su voditelji (instruktori) plivanja osposobljeni i kvalificirani za obuku, a sva trojica uključena su gotovo od samih početaka rada škole. Školu plivanja u Belišću već niz godina vode: Slavko Golik, voditelj škole, te Zdenko Weber i Vladimir Lakat, instruktori plivanja.

Sva djeca s područja Grada Belišća imaju besplatnu obuku, a polaznici izvan Belišća plaćaju 200 kuna. Obuka traje deset dana, ukupno 20 školskih sati, a na kraju djeca dobivaju diplomu o uspješno završenoj školi plivanja.

Prva ovodišnja grupa malih plivača nakon dodjele potvrda o uspješno završenoj obuci



Ove sezone osposobljeno 137 novih plivača



Diplome novim plivačima predali su gradonačelnik Dinko Burić, predsjednik Zajednice sportskih udruga Milan Zamaklar i tajnik Josip Mađarić

Škola plivanja počinje u malom bazenu, uz voditelja Slavka Golika



Završni ispit - plivanje po širini bazena, pod budnim okom instruktora Zdenka Webara



IMPRESSUM

- Izdavač: Grad Belišće ● Adresa: Kralja Tomislava 206, 31551 Belišće ● Tel: 031 400-601 ● Za izdavača: dr. Dinko Burić, gradonačelnik
- Glavni urednik: Mato Jerkić ● Grafičko uređenje: Glas Slavonije d.d. ● Tisk: Glas Slavonije d.d. Osijek ● Naklada: 4.000 primjeraka
- ISSN 1849-7403 ● List izlazi mjesečno i besplatno se dostavlja u sva domaćinstva na području grada Belišća